SAMSUNG

Bluetooth®

Headset

HM5000

English 1
Deutsch 25
Polski 51
Türkçe 77
Česky 101
Magyar 125

Contents

Getting started

Your headset overview ... 4
Button functions ... 5
Charging the headset ... 6
Wearing the headset ... 8

Using your headset

Turning the headset on or off ... 10
Activating Vibration mode ... 10
Turning the indicator light on or off ... 11
Pairing and connecting the headset ... 11
Using call functions ... 15

Appendix

Frequently asked questions ... 18
Warranty and parts replacement ... 20
Correct disposal of this product ... 21
Correct disposal of batteries in this product ... 22
Specifications ... 23

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.

Safety precautions

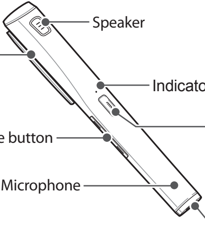
- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 0 °C or above 45 °C).
  Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.



Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

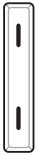
Getting started

Your headset overview



Make sure you have the following items: headset, travel adapter and user manual. The supplied items may vary.

Button functions

Button	Function
 **Talk**	• Press and hold to turn the headset on. • Press and hold for 3 seconds to turn the headset off. • With the headset turned off, press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode. • Press to answer or end a call. • Press and hold to reject an incoming call. • Press and hold to place a call on hold. • Press and hold to switch between calls.
 **Volume**	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off during a call.

Charging the headset

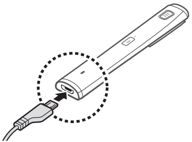
This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time.

☑ Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.

1 Connect the travel adapter to the charging socket on the headset.

2 Plug the travel adapter in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.

3 When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.



☑ • Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.

- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug it from the outlet when not in use to avoid wasting power. The travel adapter should remain close to the socket when in use.

Checking the battery level

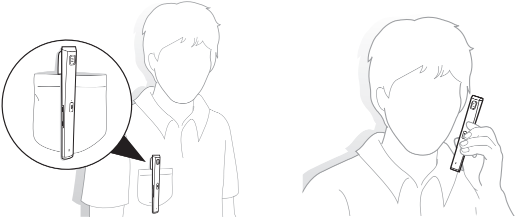
To check the battery level, press and hold the Volume down button and the Talk button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the headset battery is low

The headset indicator light flashes red and you can hear beeps. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset



- Do not bend the mounting clip away from the body or apply too much pressure on it as this could cause permanent damage to the clip or headset.
- If you have poor call quality issues, make sure that the earbud is properly placed over the ear hole or the microphone is not blocked.
- The call quality may vary depending on how you grip your bluetooth headset. To minimize interference, we recommend you hold the middle bottom part of the headset while talking on the phone.

Using your headset

This section explains how to turn the headset on or off, pair and connect the headset to the phone, and use various functions.

- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth Special Interest Group (SIG), may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Press and hold the Talk button. The blue indicator light flashes 4 times.

☑ Turning the headset on for the first time, it will automatically enter pairing mode for approx 3 minutes. For more information, see page 11.

To turn the headset off

Press and hold the Talk button for 3 seconds. The indicator light flashes blue and red then turns off.

Activating Vibration mode

You can change the headset setting to vibrate when you receive a phone call, turn the Headset on or off.

To activate Vibration mode

Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time for 1 second and release them. Your headset will vibrate if the vibration mode is activated successfully.

To deactivate Vibration mode

Press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time for 1 second and release them. The blue indicator light turns red and flashes twice.

Turning the indicator light on or off

The Headset status light is there to show you the current status of your headset, but if it bothers you at night, you can turn it off.

- Press and hold both Volume buttons simultaneously to turn the indicator light on or off.

> - You cannot switch the indicator of while in pairing mode.
> - The indicator light will always work when the headset is turned on or off, when a call is received, in Pairing mode and when the battery is low.

Pairing and connecting the headset

Pairing means a unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough.

Pairing and connecting the headset with a phone

1 Enter Pairing mode. (The blue indicator light stays lit and stays for 3 minutes.)

- With the headset turned off, press and hold the Talk button for 3 seconds.
- With the headset turned on, press and hold the Talk button and the Volume up button at the same time for 3 seconds.

2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).

3 Select the headset (HM5000) from the list of devices found by your phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. Once pairing is completed, the headset will attempt to reconnect each time you turn it on.

☑ Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.
Make sure the phone's Bluetooth visibility option is set on.

- In Pairing mode, press and hold the Talk button on the headset. The indicator light colour changes to violet from blue.

- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be supported on some devices.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

To turn Multi-point feature on	***To turn Multi-point feature off***
In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes 3 times.	In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes 3 times.

1. After connecting with the first Bluetooth phone, enter Pairing mode again.
2. Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset.
3. Select the headset (HM5000) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

4. If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.
5. Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.

> Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

Reconnecting the headset

If the connection is lost while in use:

- Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

> When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

- Available call functions may differ from phone to phone.
- Some functions are only available when using the Hands-Free profile.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the latest number dialed on the primary phone:

- Press the Talk button.

To redial the latest number dialed on the secondary phone:

- Press the Talk button twice.

Some phones open the call log list on the first press of the Talk button. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button.

This function is only available on the primary phone.

Answering a call

When a call is being recieved you will hear a tone, the blue indicator light flashes twice and if the Vibration mode is activated, your headset will vibrate. Press the Talk button to answer a call.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

☑ If you receive calls on both connected phones at the same time you can only answer or reject the call on the primary phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

☑ You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it’s lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button on the headset to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 23.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product

(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

This EEE is compliant with RoHS.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 200 hours*
Talk time	Up to 8 hours*
Charging time	Approximately 2 hours

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Declaration of Conformity (R&TTE)

We, **Samsung Electronics**

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset: HM5000

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2006 + A11 : 2009
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.
(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(place and date of issue) — (name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Inhalt

Erste Schritte

Bluetooth-Hörer-Übersicht 28
Tastenfunktionen 29
Bluetooth-Hörer aufladen 30
Hinweise zum Tragen des Bluetooth-Hörers 32

Bluetooth-Hörer verwenden

Bluetooth-Hörer ein- und ausschalten 34
Vibrationsmodus aktivieren 34
Ein- und Ausschalten der Anzeigeleuchte 35
Bluetooth-Hörer koppeln und verbinden 36
Anruffunktionen verwenden 40

Anhang

FAQs 43
Garantie und Ersatzteile 45
Korrekte Entsorgung von Altgeräten 46
Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts 47
Technische Daten 48

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie den Bluetooth-Hörer in Betrieb nehmen, und bewahren Sie es für später auftretende Fragen auf. Die in diesem Handbuch verwendeten Abbildungen dienen Darstellungszwecken. Das tatsächliche Produkt stimmt u. U. nicht mit den Abbildungen überein.

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.
  Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie auf www.bluetooth.com.
- Jegliche andere Marken und Urheberrechte sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Lesen Sie vor der Verwendung des Bluetooth-Hörers die Sicherheitshinweise, um den sicheren und ordnungsgemäßen Umgang zu gewährleisten.

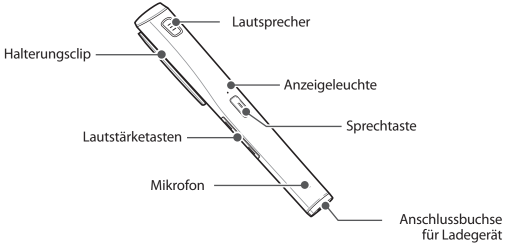
Sicherheitshinweise

- Wenn Sie den Bluetooth-Hörer beim Fahren verwenden, beachten Sie die Vorschriften, die dafür in der Region, in der Sie sich befinden, gelten.
- Bauen Sie den Bluetooth-Hörer nie auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Dies könnte zu Störungen am Bluetooth-Hörer oder leichter Entflammbarkeit führen. Bringen Sie den Bluetooth-Hörer zu einem autorisierten Fachhändler zur Reparatur.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder und von Tieren gelangt. Kleine Teile können bei Verschlucken zur Erstickung oder zu schweren Verletzungen führen.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor extrem kalten oder heißen Temperaturen (unter 0 °C bzw. über 45 °C).
  Extreme Temperaturen können zur Verformung des Geräts führen und die Ladekapazität und Haltbarkeit des Geräts beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht nass werden – Flüssigkeit kann schweren Schaden anrichten. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Durch Wasserschäden kann die Herstellergarantie für Ihr Gerät erlöschen.
- Verwenden Sie das Licht des Geräts nicht in der Nähe der Augen von Kindern oder Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während einem Gewitter. Gewitter können zu Fehlfunktionen im Gerät und einem erhöhten Risiko eines elektrischen Schlags führen.

Ein übermäßig lauter Geräuschpegel kann zu Hörschäden führen. Ein übermäßig lauter Geräuschpegel während dem Fahren kann Sie vom Fahren ablenken und zu einem Unfall führen. Verwenden Sie für Gespräche nur die minimal erforderliche Lautstärkeeinstellung.

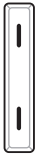
Erste Schritte

Bluetooth-Hörer-Übersicht



Vergewissern Sie sich, dass folgendes Zubehör beiliegt: Bluetooth-Hörer, Reiseadapter, und Benutzerhandbuch. Die mitgelieferten Teile variieren eventuell.

Tastenfunktionen

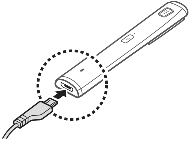
Taste	Funktion
 **Sprechtaste**	• Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Bluetooth- Hörer einzuschalten. • Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bluetooth-Hörer auszuschalten. • Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, wenn der Bluetooth-Hörer ausgeschaltet ist, um den Kopplungsmodus aufzurufen. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu beantworten oder zu beenden. • Halten Sie die Taste gedrückt, um den Anruf abzuweisen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um einen Anruf zu halten. • Halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen den Anrufen umzuschalten.
 **Lautstärke**	• Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke einzustellen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um das Mikrofon während einem Gespräch ein- oder auszuschalten.

Bluetooth-Hörer aufladen

Der Bluetooth-Hörer verfügt über einen aufladbaren, internen Akku, der nicht entfernt werden kann. Vor der ersten Verwendung des Bluetooth-Hörers muss der Akku voll aufgeladen werden.

☑ Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte. Nicht zugelassene bzw. nicht von Samsung bereitgestellte Ladegeräte können den Bluetooth-Hörer beschädigen und in extremen Fällen sogar eine Explosion auslösen, und darüber hinaus könnte die Garantie für das Produkt erlöschen.

1. Stecken Sie den Reiseadapter in die Ladebuchse des Bluetooth-Hörers.
2. Stecken Sie den Reiseadapter in eine Netzsteckdose. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigeleuchte rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Bluetooth-Hörer und stecken Sie ihn erneut ein.
3. Wenn der Bluetooth-Hörer vollständig geladen ist, leuchtet die zunächst rote Anzeigeleuchte blau. Trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Bluetooth-Hörer.



- Das wiederholte Aufladen und Entladen des Bluetooth-Hörers wird im Laufe der Zeit zu einer verminderten Akkuleistung führen. Bei wiederaufladbaren Batterien ist das normal.
- Machen und beantworten Sie keine Anrufe, während das Gerät aufgeladen wird. Trennen Sie den Bluetooth-Hörer zuerst vom Ladegerät, und beantworten Sie den Anruf anschließend.
- Trennen Sie den Reiseadapter vom Netz, wenn Sie ihn nicht benutzen, um Energie zu sparen. Der Reiseadapter verfügt nicht über einen Ein/Aus-Schalter, daher müssen Sie ihn von der Netzsteckdose trennen, um die Spannungsversorgung zu unterbrechen. Während der Verwendung sollte sich der Reiseadapter in der Nähe der Netzsteckdose befinden.

Akkuladezustand überprüfen

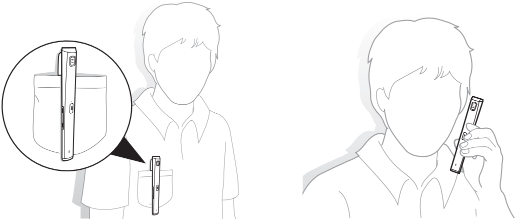
Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern" und die Sprechtaste gleichzeitig gedrückt, um den Akkuladezustand zu überprüfen. Je nach Akkuladezustand blinkt die Anzeigeleuchte fünfmal in einer der folgenden Farben:

Akkuladezustand	Farbe der Anzeigeleuchte
Über 80 %	Blau
80 ~20 %	Violett
Unter 20 %	Rot

Bei schwacher Akkuladung

Die Anzeigeleuchte des Bluetooth-Hörers blinkt rot und gibt Signaltöne aus. Wenn sich der Bluetooth-Hörer während eines Anrufs ausschaltet, wird der Anruf automatisch auf das Telefon umgeleitet.

Hinweise zum Tragen des Bluetooth-Hörers



- Ziehen Sie den Halterungsclip und den Bluetooth-Hörer nicht zu weit auseinander, und üben Sie nicht zu viel Druck auf den Clip aus. Ansonsten können permanente Schäden am Clip oder Bluetooth-Hörer enstehen.

- Wenn die Gesprächsqualität schlecht ist, stellen Sie zunächst sicher, dass der Ohrhörer richtig im Ohr sitzt und das Mikrofon nicht blockiert wird.
- Die Gesprächsqualität unterscheidet sich eventuell je nach der Art und Weise, wie der Bluetooth-Hörer festgehalten wird. Um Störungen auf ein Minimum zu reduzieren, empfehlen wir, den Bluetooth-Hörer am mittleren, unteren Ende festzuhalten, wenn Sie ein Telefongespräch führen.

Bluetooth-Hörer verwenden

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie der Bluetooth-Hörer ein- und ausgeschaltet und mit einem Telefon gekoppelt und verbunden wird. Außerdem werden die verschiedenen Funktionen erläutert.

- Die aktivierten Funktionen können sich je nach Telefontyp unterscheiden.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die von der Bluetooth Special Interest Group (SIG) nicht getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise nicht mit Ihrem Bluetooth-Hörer kompatibel.

So stellen Sie eine hohe Leistungsfähigkeit sicher

- Der Abstand zwischen Bluetooth-Hörer und Gerät sollte so gering wie möglich gehalten werden, und Ihr Körper oder andere Objekte sollten den Signalweg nicht blockieren.
- Vermeiden Sie das Abdecken des Bluetooth-Hörers oder Geräts, da es die Leistung beeinträchtigen könnte.

Bluetooth-Hörer ein- und ausschalten

So schalten Sie den Bluetooth-Hörer ein

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt viermal.

☑ Wenn Sie den Bluetooth-Hörer zum ersten Mal einschalten, wechselt er automatisch für ungefähr 3 Minuten in den Kopplungsmodus. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 36.

So schalten Sie den Bluetooth-Hörer aus

Halten Sie die Sprechtaste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Anzeigeleuchte blinkt blau und rot und schaltet sich dann aus.

Vibrationsmodus aktivieren

Sie können den Bluetooth-Hörer so einstellen, dass es bei einem eingehenden Anruf und beim Ein- und Ausschalten vibriert.

Zur Aktivierung des Vibrationsmodus

Halten Sie die Sprechtaste und die Taste „Lautstärke erhöhen“ gleichzeitig für 1 Sekunde gedrückt. Ihr Bluetooth-Hörer vibriert, wenn der Vibrationsmodus erfolgreich aktiviert wurde.

Zur Deaktivierung des Vibrationsmodus

Halten Sie die Sprechtaste und die Taste „Lautstärke erhöhen" gleichzeitig für 1 Sekunde gedrückt, bis die Anzeigeleuchte von blau auf rot wechselt und zweimal blinkt.

Ein- und Ausschalten der Anzeigeleuchte

Die Bluetooth-Hörer-Statusleuchte dient der Anzeige des Bluetooth-Hörer-Status. Wenn Sie sich in der Nacht jedoch von der Leuchte gestört fühlen, können Sie sie ausschalten.

- Halten Sie die Lautstärketasten gleichzeitig gedrückt, um die Anzeigeleuchte ein- oder auszuschalten.

☑
- Im Kopplungsmodus kann die Leuchte nicht ausgeschaltet werden.
- Die Anzeigeleuchte ist immer aktiv, wenn der Bluetooth-Hörer ein- oder ausgeschaltet wird, wenn ein Anruf eingeht, wenn sich der Hörer im Kopplungsmodus befindet und wenn der Akkuladestand niedrig ist.

Bluetooth-Hörer koppeln und verbinden

Beim Koppeln wird eine einzigartige, verschlüsselte, kabellose Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten hergestellt, wenn beide Geräte der Kommunikationsanfrage zustimmen.

Im Kopplungsmodus müssen sich die beiden Geräte in unmittelbarer Reichweite zueinander befinden.

Bluetooth-Hörer mit einem Telefon koppeln und verbinden

1. Wechseln Sie in den Kopplungsmodus. (Die blaue Anzeigeleuchte leuchtet 3 Minuten lang.)
    - Halten Sie am eingeschalteten Bluetooth-Hörer die Sprechtaste 3 Sekunden lang gedrückt.
    - Halten Sie am eingeschalteten Bluetooth-Hörer die Sprechtaste und die Taste „Lautstärke erhöhen" für 3 Sekunden gleichzeitig gedrückt.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach dem Bluetooth-Hörer (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).
3. Wählen Sie den Bluetooth-Hörer (HM5000) aus der Liste der vom Telefon gefundenen Geräte aus.
4. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die Bluetooth-PIN „0000"

(4 Nullen) ein, um den Bluetooth-Hörer mit dem Telefon zu koppeln und zu verbinden. Nachdem die Kopplung abgeschlossen wurde, wird der Bluetooth-Hörer bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit dem Gerät eine Verbindung herzustellen.

Ihr Bluetooth-Hörer verfügt über eine Schnellkopplungsfunktion, die die Kopplung von Bluetooth-Hörer und Telefon ohne PIN-Abfrage ermöglicht. Diese Funktion ist nur für Telefone verfügbar, die mit Bluetooth-Version 2.1 oder einer neueren Version kompatibel sind.

Aktive Kopplung verwenden

Mit der Funktion „Aktive Kopplung“ kann Ihr Bluetooth-Hörer automatisch nach einem Bluetooth-Gerät suchen und versuchen, sich mit diesem zu verbinden.
Stellen Sie sicher, dass auf dem Telefon die Bluetooth-Option für Sichtbarkeit eingeschaltet ist.

- Halten Sie im Kopplungsmodus die Sprechtaste auf dem Bluetooth-Hörer gedrückt. Die Farbe der Anzeigeleuchte ändert sich von violett zu blau.

- Das für die Verbindung ausgewählte Bluetooth-Telefon darf nicht mit anderen Geräten gekoppelt sein. Wenn das Telefon bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung und führen Sie die aktive Kopplung erneut aus.
- Diese Funktion steht u. U. nicht auf allen Geräten zur Verfügung.

Verbindung mit zwei Bluetooth-Telefonen herstellen

Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung" aktiviert ist, können Sie Ihren Bluetooth-Hörer gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Telefonen verbinden.

So schalten Sie die Mehrfachverbindung ein	***So schalten Sie die Mehrfachverbindung aus***
Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke erhöhen" gedrückt. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt drei Mal.	Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke verringern" gedrückt. Die rote Anzeigeleuchte blinkt drei Mal.

1. Wechseln Sie erneut in den Kopplungsmodus, nachdem Sie eine Verbindung zum ersten Bluetooth-Telefon hergestellt haben.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem zweiten Bluetooth-Telefon und suchen Sie nach dem Bluetooth-Hörer.
3. Wählen Sie das Headset (HM5000) aus der Liste der vom zweiten Bluetooth-Telefon gefundenen Geräte aus.
4. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die Bluetooth-PIN „0000" (4 Nullen) ein, um den Bluetooth-Hörer mit dem zweiten Bluetooth-Telefon zu verbinden.
5. Stellen Sie erneut eine Verbindung zwischen dem Bluetooth-Hörer und dem ersten Bluetooth-Telefon her.

☑ Einige Telefone verbinden sich u. U. nicht als zweites Bluetooth-Telefon.

Bluetooth-Hörer erneut verbinden

Wenn die Verbindung während der Verwendung unterbrochen wird:

- Drücken Sie die Sprechtaste auf dem Bluetooth-Hörer oder verwenden Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons.

☑ Wenn der Bluetooth-Hörer mit einem Telefon gekoppelt ist, wird er bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit dem Gerät eine Verbindung herzustellen. Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung" aktiviert wurde, versucht der Bluetooth-Hörer, erneut eine Verbindung mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten herzustellen. Diese Funktion steht u. U. nicht auf allen Geräten zur Verfügung.

Verbindung zum Bluetooth-Hörer trennen

Schalten Sie den Bluetooth-Hörer aus oder verwenden Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons.

Anruffunktionen verwenden

- Verfügbare Anruffunktionen variieren je nach Telefon.
- Einige Funktionen sind nur im Freisprechprofil verfügbar.

Anrufen

Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen

So rufen Sie die zuletzt auf dem primären Telefon gewählte Nummer an:

- Drücken Sie die Sprechtaste.

So rufen Sie die zuletzt auf dem sekundären Telefon gewählte Nummer an:

- Drücken Sie die Sprechtaste zwei Mal.

Bei einigen Mobiltelefonen wird durch Drücken der Sprechtaste die Anrufliste geöffnet. Drücken Sie die Sprechtaste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.

Telefonnummer per Sprachbefehl wählen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt.

Diese Funktion steht nur auf dem primären Telefon zur Verfügung.

Anruf beantworten

Bei einem eingehenden Anruf wird ein Klingelton ausgegeben und die blaue Anzeigeleuchte blinkt zwei Mal. Wenn der Vibrationsmodus aktiviert ist, vibriert Bluetooth-Hörer. Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf zu beantworten.

Anruf abweisen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

☑ Wenn gleichzeitig auf beiden verbundenen Telefonen ein Anruf eingeht, können Sie nur den Anruf auf dem primären Telefon beantworten oder abweisen.

Anruf beenden

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf zu beenden.

Optionen während eines Gesprächs

Sie können während eines Gesprächs die folgenden Funktionen verwenden.

Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen" bzw. „Lautstärke verringern", um die Lautstärke einzustellen.

Wenn Sie den niedrigsten bzw. höchsten Lautstärkepegel des Bluetooth-Hörers erreicht haben, hören Sie einen Signalton.

Mikrofon stummschalten

Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ gedrückt, um das Mikrofon stummzuschalten, sodass Ihr Gesprächspartner Sie nicht hören kann. Bei ausgeschaltetem Mikrofon ertönt in regelmäßigen Abständen ein Signal. Um das Mikrofon wieder einzuschalten, halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ erneut gedrückt.

Gespräche vom Telefon zum Bluetooth-Hörer übertragen

Drücken Sie die Sprechtaste des Bluetooth-Hörers, um einen Anruf vom Telefon zum Bluetooth-Hörer zu übertragen.

Anrufe halten

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den aktuellen Anruf zu halten.

Einen zweiten Anruf beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und einen zweiten Anruf zu beantworten. Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.

Anhang

FAQs

Ist der Bluetooth-Hörer mit Laptops, PCs und PDAs kompatibel?	Ihr Bluetooth-Hörer ist mit allen Geräten kompatibel, die die gleiche Bluetooth-Version und Bluetooth-Profile wie den Bluetooth-Hörer unterstützen. Die technischen Daten des Geräts finden Sie auf Seite 48.
Können meine Telefongespräche gestört werden, wenn ich den Bluetooth-Hörer benutze?	Mobiltelefone und drahtlose Netzwerkgeräte können Interferenzen erzeugen, die sich wie atmosphärische Störungen anhören. Halten Sie, um diese Störungen zu reduzieren, den Bluetooth-Hörer von anderen Geräten fern, die Funkwellen verwenden oder erzeugen.
Stört mein Bluetooth-Hörer in einem Fahrzeug die Elektronik, das Radio oder den Computer?	Der Bluetooth-Hörer erzeugt erheblich weniger Strahlung als ein normales Mobiltelefon. Außerdem: Ihr Bluetooth-Hörer sendet Signale aus, die den internationalen Bluetooth-Standards entsprechen. Daher sind keine Störungen bei herkömmlichen Geräten aus dem Bereich Unterhaltungs- und Haushaltselektronik zu erwarten.

Können andere Benutzer von Bluetooth-Telefonen mein Gespräch hören?	Beim Koppeln des Bluetooth-Hörers mit Ihrem Bluetooth-Telefon stellen Sie eine private Verbindung her, die ausschließlich zwischen diesen beiden Bluetooth-Geräten besteht. Die im Bluetooth-Hörer verwendete drahtlose Bluetooth-Technik kann nicht einfach von Dritten abgehört werden, da die Leistung der Bluetooth-Funksignale erheblich unter der Leistung normaler Handys liegt.
Was soll ich tun, wenn ich während des Telefonierens ein Echo höre?	Stellen Sie die Lautstärke ein oder begeben Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es nochmals.
Wie reinige ich meinen Bluetooth-Hörer?	Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Der Bluetooth-Hörer wird nicht vollständig aufgeladen.	Vielleicht wurde das Ladegerät nicht richtig an den Bluetooth-Hörer angeschlossen. Trennen Sie das Ladegerät vom Bluetooth-Hörer, schließen Sie das Ladegerät wieder an und laden Sie den Bluetooth-Hörer auf.
Ich kann nicht alle im Handbuch aufgeführten Funktionen verwenden.	Die verfügbaren Funktionen variieren je nach verbundenem Gerät. Wenn Ihr Bluetooth-Hörer mit zwei Geräten verbunden ist, sind einige Funktionen u. U. nicht verfügbar.

Garantie und Ersatzteile

Samsung garantiert für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Fehlern in der Verarbeitung, im Design oder von Materialfehlern ist.*

Wenn dieses Produkt während des Garantiezeitraums bei normaler Verwendung und Pflege Defekte aufweisen sollte, geben Sie es bitte dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder einem qualifizierten Fachhändler zurück. Die Haftung von Samsung und des bestellten Wartungsunternehmens beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur und/oder des Teileaustausches für das der Garantie unterliegende Gerät.

- Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer.
- Für Kundendienst aus Garantie ist eine Kopie Ihres Kaufbelegs oder ein anderer Nachweis für den Kauf erforderlich.
- Die Garantie verfällt, wenn die Seriennummer, das Datumscodelabel oder das Produktlabel entfernt wurde oder wenn das Produkt physischem Missbrauch, ungeeigneten Änderungen oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Dritte ausgesetzt war.
- Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind Verbrauchskomponenten mit eingeschränkter Lebensdauer, z. B. Akkus und anderes Zubehör.
- Samsung übernimmt keine Verantwortung für Verlust oder Schäden auf dem Versandweg. Durch alle an Samsung-Produkten durch nicht autorisierte Dritte durchgeführten Reparaturarbeiten erlischt die Garantie.

* Je nach Region kann die Garantiedauer variieren.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten



(Elektroschrott)

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts



(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)

Die Markierung auf dem Akku, dem Handbuch oder der Verpackung gibt an, dass der Akku in diesem Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten.

Der in dieses Produkt eingebaute Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Informationen zum Austauschen erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen oder zu verbrennen. Demontieren Sie den Akku nicht, brechen Sie ihn nicht und stechen Sie kein Loch in den Akku. Falls Sie das Produkt entsorgen möchten, ergreift die Sondermüllsammelstelle die entsprechenden Maßnahmen zum Recyceln und Behandeln des Produkts einschließlich Akku.

Technische Daten

Merkmal	Technische Daten und Beschreibung
Bluetooth-Version	3.0
Unterstützte Profile	Headset-Profil, Freisprechprofil
Betriebsbereich	Bis zu 10 Meter
Standby-Zeit	Bis zu 200 Stunden*
Gesprächszeit	Bis zu 8 Stunden*
Ladezeit	Ca. 2 Stunden

* Je nach Telefontyp und -verwendung kann sich die tatsächliche Dauer unterscheiden.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

Wir, **Samsung Electronics**

erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass dem Produkt

Bluetooth-Hörer: HM5000

die Konformität mit den folgenden Normen und/oder anderen normgebenden Dokumenten bescheinigt wird:

Sicherheit	EN 60950 - 1 : 2006 + A11 : 2009
EMV	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
FUNK	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht

und auf Anfrage eingesehen werden kann.
(Vertreter in der EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15 Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(Ort und Datum) (Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse der Samsung-Kundendienstzentrale. Die Adresse und Telefonnummer der Samsung-Kundendienstzentrale finden Sie auf Ihrer Garantiekarte oder erhalten Sie bei dem Händler, bei dem Sie Ihr Produkt erworben haben.

Spis treści

Wprowadzenie

Zestaw słuchawkowy — omówienie 54
Funkcje przycisków........ 55
Ładowanie zestawu słuchawkowego 56
Noszenie zestawu słuchawkowego 58

Używanie zestawu słuchawkowego

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego 60
Aktywacja trybu wibracji........ 61
Włączanie i wyłączanie lampki wskaźnika 61
Powiązywanie i podłączanie zestawu słuchawkowego 62
Używanie funkcji połączeń telefonicznych........ 66

Dodatek

Najczęściej zadawane pytania 69
Gwarancja i wymiana części 71
Prawidłowe usuwanie produktu 73
Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt.. 74
Dane techniczne........ 75

Przed rozpoczęciem używania zestawu słuchawkowego zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Rysunki użyte w tej instrukcji mają charakter poglądowy. Rzeczywiste produkty mogą wyglądać inaczej.

Prawa autorskie

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Bluetooth® jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji Bluetooth SIG, Inc. stosowanym na całym świecie. Więcej informacji na temat technologii Bluetooth można znaleźć pod adresem www.bluetooth.com.
- Pozostałe znaki towarowe i prawa autorskie są własnością odpowiednich podmiotów.

Przed użyciem zestawu słuchawkowego przeczytaj wszystkie Uwagi dotyczące bezpieczeństwa w celu bezpiecznego i właściwego korzystania z tego urządzenia.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

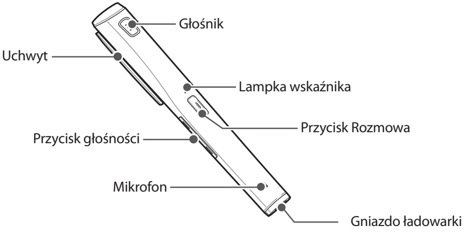
- W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego podczas prowadzenia samochodu należy postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.
- Pod żadnym pozorem nie należy demontować ani modyfikować zestawu słuchawkowego. Może to spowodować nieprawidłowe działanie zestawu słuchawkowego lub jego uszkodzenie. W celu naprawy zestaw słuchawkowy należy dostarczyć do autoryzowanego serwisu.
- Urządzenie oraz wszystkie jego akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt. Połknięcie małych części może spowodować udławienie się lub poważne obrażenia.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0 °C lub powyżej 45 °C).
  Ekstremalne temperatury mogą spowodować odkształcenie urządzenia oraz zmniejszyć pojemność i żywotność baterii oraz telefonu.
- Należy chronić urządzenie przed zawilgoceniem — ciecze mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia. Urządzenia nie należy obsługiwać mokrymi rękami. Uszkodzenie urządzenia spowodowane wodą może unieważnić gwarancję producenta.
- Należy unikać używania urządzenia w bliskiej odległości od oczu dzieci lub zwierząt.
- Urządzenia nie wolno używać podczas burz. Uderzenia piorunów mogą spowodować uszkodzenie urządzenia i zwiększają niebezpieczeństwo porażenia prądem.



Nadmierna ekspozycja na hałas może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. Głośne dźwięki podczas kierowania pojazdem mogą negatywnie wpływać na koncentrację kierowcy, co może doprowadzić do wypadku. Należy stosować wyłącznie minimalne ustawienie głośności, które umożliwia słyszenie rozmówcy.

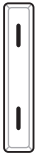
Wprowadzenie

Zestaw słuchawkowy — omówienie



Należy upewnić się, że opakowanie zawiera następujące elementy: zestaw słuchawkowy, ładowarkę podróżną i instrukcję obsługi. Dostarczone produkty mogą wyglądać inaczej.

Funkcje przycisków

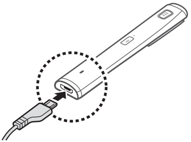
Przycisk	Funkcja
 **Rozmowa**	• Naciśnij i przytrzymaj, a by włączyć zestaw słuchawkowy. • Naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby wyłączyć zestaw słuchawkowy. • Przy wyłączonym zestawie słuchawkowym naciśnij i przytrzymaj przez trzy sekundy, aby włączyć tryb powiązywania. • Naciśnij, aby odebrać lub zakończyć połączenie. • Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące. • Naciśnij i przytrzymaj, aby zawiesić połączenie. • Naciśnij i przytrzymaj, aby przełączać połączenia.
 **Głośność**	• Naciśnij, aby ustawić poziom głośności. • Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon podczas połączenia.

Ładowanie zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy jest wyposażony w wewnętrzną, niewymienną baterię. Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego należy się upewnić, że jego bateria jest całkowicie naładowana.

☑ Należy stosować wyłącznie ładowarki zatwierdzone przez firmę Samsung. Ładowarki niezalecane przez firmę Samsung oraz ładowarki innych producentów mogą spowodować uszkodzenie zestawu słuchawkowego, a w skrajnych przypadkach — wybuch. Mogą także spowodować unieważnienie wszelkich gwarancji produktu.

1 Podłącz ładowarkę podróżną do gniazda ładowania na zestawie słuchawkowym.
2 Podłącz ładowarkę podróżną do gniazda sieci elektrycznej. Podczas ładowania lampka wskaźnika zaczyna świecić na czerwono. Jeśli ładowanie się nie rozpocznie, odłącz ładowarkę podróżną i ponownie ją podłącz.
3 Po całkowitym naładowaniu baterii zestawu słuchawkowego lampka wskaźnika zaczyna świecić na niebiesko. Odłącz ładowarkę podróżną od gniazda sieci elektrycznej i zestawu słuchawkowego.



- Ładowanie i rozładowywanie zestawu słuchawkowego powoduje stopniowe pogarszanie się wydajności baterii. Jest to normalny proces dotyczący wszystkich baterii przystosowanych do ładowania.
- Podczas ładowania baterii nie wolno nawiązywać ani odbierać połączeń. Przed odebraniem połączenia zestaw słuchawkowy należy odłączyć od ładowarki.
- Nieużywaną ładowarkę podróżną należy odłączyć w celu zaoszczędzenia energii. Ładowarka podróżna nie posiada wyłącznika zasilania, dlatego w celu przerwania zasilania należy odłączyć ją od gniazda elektrycznego. Podczas używania ładowarka podróżna powinna znajdować się w pobliżu gniazda elektrycznego.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

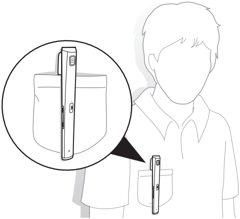
Aby sprawdzić poziom naładowania baterii, należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przycisk zmniejszania głośności oraz przycisk Rozmowa. W zależności od poziomu naładowania baterii lampka wskaźnika miga 5 razy jednym z następujących kolorów:

Poziom naładowania baterii	Kolor lampki wskaźnika
Ponad 80%	Niebieski
80 ~20%	Fioletowy
Poniżej 20%	Czerwony

Sygnalizacja niskiego poziomu naładowania baterii zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy, a lampka wskaźnika miga na czerwono. Jeśli bateria zestawu słuchawkowego zostanie rozładowana podczas rozmowy, połączenie jest automatycznie przełączane do telefonu.

Noszenie zestawu słuchawkowego





- Uchwytu nie wolno nadmiernie odsuwać od obudowy ani zbyt mocno go dociskać, gdyż może to spowodować trwałe uszkodzenie uchwytu lub zestawu słuchawkowego.
- W przypadku problemów z jakością należy się upewnić, że słuchawki douszne są prawidłowo umieszczone w uchu, a mikrofon nie jest zasłonięty przez żadne przedmioty.
- Jakość połączenia zależy od sposobu trzymania zestawu słuchawkowego Bluetooth. W celu zminimalizowania zakłóceń zaleca się, aby podczas rozmawiania przez telefon trzymać zestaw słuchawkowy za jego dolną środkową część.

Używanie zestawu słuchawkowego

W tej sekcji omówiono procedury włączania i wyłączania zestawu słuchawkowego, powiązywania i łączenia z telefonem oraz korzystania z różnych funkcji.

- Aktywne funkcje mogą się różnić w zależności od typu telefonu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, które nie zostały przetestowane i zatwierdzone przez organizację Bluetooth Special Interest Group (SIG), mogą być niezgodne z tym zestawem słuchawkowym.

Wskazówki dotyczące optymalnego korzystania z zestawu słuchawkowego

- Należy zachować jak najmniejszą odległość między zestawem słuchawkowym a urządzeniem oraz unikać blokowania ścieżki sygnału ciałem i innymi przedmiotami.
- Przesłonięcie zestawu słuchawkowego lub urządzenia może wpływać na jego wydajność, dlatego należy ograniczyć kontakt do minimum.

Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego

Włączanie zestawu słuchawkowego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa. Niebieska lampka wskaźnika mignie cztery razy.

☑ Jeśli zestaw słuchawkowy jest włączany pierwszy raz, po ok. 3 minutach następuje automatyczne przejście do trybu powiązywania. Więcej informacji można znaleźć na stronie 62.

Wyłączanie zestawu słuchawkowego

Naciśnij przycisk Rozmowa i przytrzymaj go przez trzy sekundy. Lampka wskaźnika mignie na niebiesko i czerwono, a następnie się wyłączy.

Aktywacja trybu wibracji

Ustawienia zestawu słuchawkowego można zmienić tak, aby włączyć wibracje podczas sygnału nadchodzącego połączenia oraz włączania i wyłączania zestawu.

Aby włączyć tryb wibracji:
Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa oraz przycisk zwiększania poziomu głośności jednocześnie przez 1 sekundę. Pomyślna aktywacja trybu wibracji jest sygnalizowana wibrowaniem zestawu słuchawkowego.

Aby wyłączyć tryb wibracji:
Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa i przycisk zwiększania poziomu głośności jednocześnie przez 1 sekundę. Wskaźnik zmieni kolor z niebieskiego na czerwony i mignie dwa razy.

Włączanie i wyłączanie lampki wskaźnika

Lampka stanu zestawu głośnomówiącego informuje o bieżącym stanie urządzenia, ale można ją wyłączać na noc.

- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj oba przyciski regulacji głośności, aby włączyć lub wyłączyć lampkę wskaźnika.

- Lampki wskaźnika nie można wyłączyć w trybie łączenia.
- Lampka wskaźnika świeci zawsze po włączeniu i wyłączeniu zestawu głośnomówiącego, gdy do użytkownika ktoś dzwoni, w trybie łączenia oraz gdy bateria jest słaba.

Powiązywanie i podłączanie zestawu słuchawkowego

Powiązywanie oznacza ustanawianie specjalnego szyfrowanego połączenia bezprzewodowego między urządzeniami Bluetooth, które wzajemnie zezwalają na komunikację.

W trybie powiązywania umieść dwa urządzenia w niewielkiej odległości od siebie.

Powiązywanie i łączenie zestawu słuchawkowego z telefonem

1 Włącz tryb powiązywania. (Lampka wskaźnika stale świeci na niebiesko przez 3 minuty.)

- Wyłącz zestaw słuchawkowy, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa przez trzy sekundy.
- Przy włączonym zestawie słuchawkowym naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk Rozmowa oraz przycisk zwiększania poziomu głośności przez 3 sekundy.

2 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj zestaw słuchawkowy (skorzystaj z instrukcji obsługi telefonu).

3 Z listy urządzeń rozpoznanych przez telefon wybierz zestaw słuchawkowy (HM5000).

4 Jeśli zostanie wyświetlony odpowiedni monit, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby utworzyć powiązanie i podłączyć zestaw słuchawkowy do telefonu. Po zakończeniu powiązywania zestaw słuchawkowy spróbuje nawiązać połączenie podczas jego kolejnego włączenia.

☑ Zestaw słuchawkowy obsługuje funkcję szybkiego powiązywania z telefonem bez konieczności wprowadzania kodu PIN. Ta funkcja jest dostępna w telefonach zgodnych ze specyfikacją Bluetooth w wersji 2.1 lub nowszej.

Powiązywanie za pomocą funkcji aktywnego powiązywania

Po włączeniu funkcji aktywnego powiązywania telefon Bluetooth znajdujący się w zasięgu jest automatycznie wyszukiwany przez zestaw słuchawkowy i jest podejmowana próba podłączenia zestawu słuchawkowego do tego telefonu. Upewnij się, że widoczność Bluetooth telefonu jest włączona.

- W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby włączyć zestaw słuchawkowy. Lampka wskaźnika zmieni kolor z niebieskiego na fioletowy.

- Telefon Bluetooth, z którym ma zostać połączony zestaw słuchawkowy, nie może być powiązany z innymi urządzeniami. Jeśli telefon jest już połączony z innym urządzeniem, należy zakończyć połączenie i ponownie uruchomić funkcję aktywnego powiązywania.
- Ta funkcja może być niedostępna w przypadku niektórych urządzeń.

Łączenie z dwoma telefonami Bluetooth

Po włączeniu funkcji połączenia wielopunktowego zestaw słuchawkowy można jednocześnie połączyć z dwoma telefonami Bluetooth.

Aby włączyć funkcję połączenia wielopunktowego	***Aby wyłączyć funkcję połączenia wielopunktowego***
W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności. Lampka wskaźnika mignie trzy razy na niebiesko.	W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności. Lampka wskaźnika mignie trzy razy na czerwono.

1. Po połączeniu z pierwszym telefonem Bluetooth ponownie włącz tryb powiązywania.
2. Włącz funkcję Bluetooth w drugim telefonie i wyszukaj zestaw słuchawkowy.
3. Z listy znalezionych urządzeń drugiego telefonu Bluetooth wybierz zestaw słuchawkowy (HM5000).

4 Jeśli zostanie wyświetlony odpowiedni monit, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby podłączyć zestaw słuchawkowy do drugiego telefonu Bluetooth.

5 Ponownie podłącz zestaw słuchawkowy do pierwszego telefonu Bluetooth.

☑ Niektórych telefonów nie można podłączać jako drugi telefon Bluetooth.

Ponowne podłączanie zestawu słuchawkowego

Jeśli podczas używania utracono połączenie:

- Naciśnij przycisk Rozmowa na zestawie słuchawkowym lub użyj menu Bluetooth telefonu.

☑ Jeżeli zestaw słuchawkowy jest powiązany z telefonem, każdorazowo podczas uruchamiania następuje automatyczna próba ponownego połączenia. Jeśli funkcja połączenia wielopunktowego jest włączona, zestaw słuchawkowy spróbuje ponownie nawiązać połączenie z dwoma ostatnio używanymi urządzeniami. Ta funkcja może być niedostępna w przypadku niektórych urządzeń.

Odłączanie zestawu słuchawkowego

Wyłącz zestaw słuchawkowy lub użyj menu Bluetooth telefonu.

Używanie funkcji połączeń telefonicznych

- Dostępne funkcje połączeń różnią się w zależności od modelu telefonu.
- Niektóre funkcje są dostępne wyłącznie w przypadku korzystania z profilu zestawu głośnomówiącego.

Nawiązywanie połączenia

Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Ponowne wybranie numeru wybranego ostatnio przez podstawowy telefon:

- Naciśnij przycisk Rozmowa.

Aby ponownie wybrać ostatnio wybierany numer drugiego telefonu:

- Dwukrotnie naciśnij przycisk Rozmowa.

W przypadku niektórych telefonów pierwsze naciśnięcie przycisku Rozmowa powoduje wyświetlenie listy połączeń. Aby wybrać numer, należy ponownie nacisnąć przycisk Rozmowa.

Głosowe wybieranie numeru

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

Ta funkcja jest dostępna wyłącznie na podstawowym telefonie.

Odbieranie połączenia

Podczas sygnału nadchodzącego połączenia jest słyszany dźwięk, a lampka wskaźnika miga na niebiesko dwa razy. Jeśli włączono tryb wibracji, zestaw słuchawkowy wibruje. Naciśnij przycisk Rozmowa, aby odebrać połączenie.

Odrzucanie połączenia

Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

☑ W przypadku jednoczesnej próby połączenia z dwoma podłączonymi telefonami można odebrać lub odrzucić połączenie tylko na telefonie podstawowym.

Kończenie połączenia

Aby zakończyć połączenie, naciśnij przycisk Rozmowa.

Opcje dostępne podczas połączenia

Podczas połączenia można używać wymienionych niżej funkcji.

Regulacja poziomu głośności

Aby ustawić poziom głośności, naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Po ustawieniu najwyższego lub najniższego poziomu głośności jest odtwarzany sygnał dźwiękowy.

Wyciszanie mikrofonu

Aby osoba, z którą rozmawiasz, nic nie słyszała, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności w celu wyłączenia mikrofonu. Gdy mikrofon jest wyłączony, zestaw słuchawkowy odtwarza krótki sygnał dźwiękowy w regularnych odstępach czasu. Aby włączyć mikrofon, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Przełączanie połączenia z telefonu na zestaw słuchawkowy

Aby przełączyć połączenie z telefonu do zestawu słuchawkowego, naciśnij przycisk Rozmowa.

Zawieszanie połączenia

Aby zawiesić bieżące połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

Odbieranie drugiego połączenia

- Aby zakończyć pierwsze połączenie i odebrać drugie, naciśnij przycisk Rozmowa.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie i odebrać drugie. Aby przełączyć między połączeniem bieżącym a zawieszonym, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

Dodatek

Najczęściej zadawane pytania

Czy mój zestaw słuchawkowy będzie działać z laptopami, komputerami PC i urządzeniami PDA?	Zestaw słuchawkowy będzie działać z urządzeniami obsługującymi tę samą wersję Bluetooth i profile zestawu. Dane techniczne znajdują się na stronie 75.
Czy coś może zakłócić rozmowę podczas korzystania z zestawu słuchawkowego?	Telefony bezprzewodowe i urządzenia sieci bezprzewodowych mogą powodować zakłócenia podczas rozmowy. Aby zmniejszyć zakłócenia, zestaw słuchawkowy należy trzymać z dala od innych urządzeń wykorzystujących lub generujących fale radiowe.
Czy mój zestaw słuchawkowy będzie powodować zakłócenia radia, komputera lub urządzeń elektronicznych w samochodzie?	Zestaw generuje sygnał o znacznie mniejszej mocy niż zwykły telefon komórkowy. Oprócz tego zestaw słuchawkowy emituje tylko sygnały zgodne z międzynarodowym standardem Bluetooth. Dlatego nie należy spodziewać się zakłóceń pracy standardowych urządzeń elektronicznych.

Czy za pomocą innego telefonu Bluetooth można podsłuchać moją rozmowę?	Po połączeniu zestawu słuchawkowego z danym telefonem Bluetooth tworzone jest prywatne połączenie tylko między tymi dwoma urządzeniami Bluetooth. Technologia bezprzewodowa Bluetooth używana w zestawie słuchawkowym nie umożliwia łatwego podsłuchiwania przez osoby trzecie, ponieważ sygnały w połączeniach bezprzewodowych Bluetooth używają fal radiowych o znacznie mniejszej częstotliwości niż sygnały generowane przez typowy telefon komórkowy.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać echo?	Dostosuj poziom głośności lub przejdź w inne miejsce i ponów próbę.
Jak należy czyścić zestaw słuchawkowy?	Należy go wycierać suchą miękką szmatką.
Zestaw słuchawkowy nie jest w pełni ładowany.	Zestaw słuchawkowy i ładowarka podróżna mogły nie zostać prawidłowo podłączone. Należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej, ponownie ją podłączyć i naładować zestaw.
Nie mogę korzystać ze wszystkich funkcji opisanych w instrukcji obsługi.	Dostępne funkcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia. Jeśli zestaw słuchawkowy jest jednocześnie podłączony do dwóch urządzeń, niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Gwarancja i wymiana części

Firma Samsung gwarantuje, że ten produkt jest wolny od usterek materiałowych, konstrukcyjnych i wykonawczych. Gwarancja obowiązuje przez okres jednego roku od daty zakupu.*

Jeżeli w okresie objętym gwarancją produkt okaże się wadliwy, przy normalnym użytkowaniu i obsłudze, należy go zwrócić sprzedawcy, u którego zakupiono produkt lub do autoryzowanego serwisu. Odpowiedzialność firmy Samsung i wyznaczonej firmy serwisowej ogranicza się do kosztów naprawy i/lub wymiany urządzenia objętego gwarancją.

- Gwarancja jest ograniczona do pierwszego nabywcy.
- Uzyskanie odpowiedniego serwisu gwarancyjnego jest możliwe po okazaniu paragonu lub dowodu zakupu.
- Gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia z urządzenia numeru seryjnego, etykiety kodu daty lub etykiety produktu lub jeśli produkt uległ fizycznemu uszkodzeniu, został nieprawidłowo zainstalowany oraz był modyfikowany lub naprawiany przez osoby nieuprawnione.
- Niektóre elementy, takie jak baterie i inne akcesoria, nie są objęte gwarancją.
- Odpowiedzialność firmy Samsung jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu, według jej uznania.

* Długość okresu gwarancyjnego może się różnić w zależności od regionu.

- Firma Samsung Electronics nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, która będzie spowodowana niewłaściwym użytkowaniem zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szczególne czy przypadkowe szkody, które mogą powstać w wyniku użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że prawo stanowi inaczej.
- Nie udziela się gwarancji na długowieczność działania poszczególnych styków oraz gwarancji na bezwzględną trwałość wszelkich elementów zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Należy przestrzegać zasad prawidłowego użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth jak i poszczególnych elementów zestawu (ładowarka i inne). Nie należy podłączać ładowarki Bluetooth do innych urządzeń bez zapoznania się z instrukcją obsługi. Za wady i usterki telefonu powstałe w wyniku jego nieprawidłowego użytkowania oraz w wyniku podłączenia urządzeń nieprzeznaczonych do współpracy z telefonem odpowiada użytkownik.
- Gwarancją nie są objęte elementy ulegające naturalnemu zużyciu w wyniku eksploatacji (np. wytarcie napisów na klawiaturze czy wytarcie oraz zadrapania obudowy). Gwarancja nie obejmuje również usterek powstałych w wyniku działania czynników atmosferycznych (np. zawilgocenie w wyniku opadów czu usterki wynikłe z działania wysokich i niskich temperatur).

Prawidłowe usuwanie produktu



(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy Unii Europejskiej i innych europejskich krajów o oddzielnym systemie zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, przewodu USB) wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt



(Dotyczy obszaru Unii Europejskiej oraz innych krajów europejskich posiadających oddzielne systemy zwrotu zużytych baterii)

Oznaczenie na baterii, instrukcji lub opakowaniu informuje, że bateria w tym produkcie nie powinna być usuwana z odpadami domowymi. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Bateria w tym produkcie nie jest przeznaczona do samodzielnej wymiany przez użytkownika. W celu uzyskania informacji na temat jej wymiany należy skontaktować się z usługodawcą. Nie wolno podejmować prób wyjęcia baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie wolno demontować, zgniatać ani przekłuwać baterii. Jeżeli użytkownik zamierza pozbyć się produktu, należy przekazać go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, w którym podjęte zostaną odpowiednie środki w celu recyklingu i utylizacji produktu i baterii.

Dane techniczne

Element	Dane techniczne i opis
Wersja interfejsu Bluetooth	3.0
Obsługiwane profile	Profil zestawu słuchawkowego, profil zestawu głośnomówiącego
Zasięg działania	Do 10 metrów
Czas gotowości	Do 200 godzin*
Czas rozmowy	Do 8 godzin*
Czas ładowania	Około 2 godziny*
Bateria	litowo-polymerowa / 80 mAh

* W zależności od typu telefonu i sposobu użytkowania rzeczywisty czas może się różnić.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Deklaracja zgodności (R&TTE)

Firma **Samsung Electronics**

oświadcza z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

Zestaw słuchawkowy Bluetooth: HM5000

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z niżej wymienionymi standardami i dokumentami normatywnymi.

BEZPIECZEŃSTWO	EN 60950 - 1 : 2006 + A11 : 2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
CZĘSTOTLIWOŚCI RADIOWE	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Niniejszym oświadczamy, że przeprowadzono wszystkie kluczowe zestawy testów transmisji w paśmie radiowym oraz że wyżej wymieniony produkt odpowiada wszystkim kluczowym wymaganiom Dyrektywy 1999/5/WE, które są dostępne na żądanie.

(Przedstawiciel w UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(miejsce i data wystawienia) — (nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

* To nie jest adres centrum serwisowego firmy Samsung. Adres i numer telefonu centrum serwisowego firmy Samsung znajdują się na karcie gwarancyjnej. Informacje te można również uzyskać u sprzedawcy, u którego zakupiono produkt.

İçindekiler

Başlarken

Kulaklığınıza genel bakış 80
Düğme fonksiyonları 81
Kulaklığı şarj etme 82
Kulaklığı takma 84

Kulaklığınızı kullanma

Kulaklığı açma veya kapatma 85
Titreşim modunu etkinleştirme 86
Gösterge ışığını açma veya kapatma 86
Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma 87
Arama fonksiyonlarını kullanma 91

Ek

Sıkça sorulan sorular 94
Garanti ve parça değiştirme 96
Bu ürünün doğru şekilde atılması 97
Bu üründeki pillerin doğru şekilde atılması 98
Teknik özellikler 99

Lütfen bu kılavuzu kulaklığınızı çalıştırmadan önce okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın. Bu kılavuzda kullanılan grafikler yalnızca şekil olarak gösterme amaçlıdır. Gerçek ürünler farklılık gösterebilir.

Telif hakkı

Ticari markalar

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Bluetooth®, dünya genelinde Bluetooth SIG, Inc. firmasının tescilli markasıdır. Bluetooth ile ilgili daha fazla bilgiyi www.bluetooth.com adresinde bulabilirsiniz.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları ilgili mal sahiplerinin mülküdür.

Lütfen güvenli ve düzgün kullanımı kesinleştirmek için kulaklığınızı kullanmadan önce tüm Güvenlik önlemlerini okuyun.

Güvenlik önlemleri

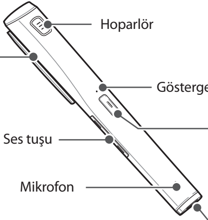
- Kulaklığınızı araç kullanırken kullanacaksanız, bulunduğunuz bölgedeki yerel yönetmeliklere uyun.
- Kulaklığınızı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın. Aksi halde kulaklık bozulabilir veya alev alabilir. Kulaklığı tamir için yetkili bir servis merkezine götürün.
- Aygıtınızı ve tüm aksesuarlarını küçük çocukların veya hayvanların erişemeyecekleri bir yerde saklayın. Küçük parçalar yutuldukları takdirde boğulmaya ya da önemli sağlık sorunlarına neden olabilir.
- Aygıtınızı çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (0 °C'nin altı veya 45 °C üzeri).
  Aşırı sıcak hava aygıtın zarar görmesine ve aygıtınızın şarj kapasitesinin ve ömrünün azalmasına neden olabilir.
- Aygıtınızın ıslanmamasına dikkat edin; aygıta gelen sıvılar ciddi hasar verebilir. Aygıtınızı ıslak ellerle tutmayın. Aygıtınız sudan dolayı zarar görürse üreticinin garantisi geçersiz olur.
- Aygıtınızın ışığını çocukların veya hayvanların gözüne yakın tutmayın.
- Gök gürültülü sağanak yağış sırasında cihazı kullanmayın. Gök gürültülü sağanak yağış cihazın doğru çalışmamasına neden olabilir ve elektrik şoku riskini artırır.



Uzun süre yüksek sese maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Araç kullanırken yüksek sese maruz kalmak dikkatinizi dağıtabilir ve kazaya neden olabilir. Sesi, konuşmalarınızı duymaya yetecek kadar açın.

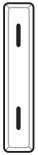
Başlarken

Kulaklığınıza genel bakış



☑ Şu parçaların olduğundan emin olun: kulaklık, seyahat adaptörü ve kullanım kılavuzu. Ürünle birlikte verilen parçalar farklı olabilir.

Düğme fonksiyonları

Düğme	İşlev
 **Konuşma**	• Kulaklığı açmak için uzun basın. • Kulaklığı kapatmak için 3 saniye süreyle uzun basın. • Kulaklık kapalıyken Eşleştirme moduna girmek için 3 saniye süreyle basın. • Aramayı yanıtlamak veya sonlandırmak için basın. • Gelen aramayı reddetmek için basılı tutun. • Geçerli aramayı beklemeye almak için basılı tutun. • Aramalar arasında geçiş yapmak için basılı tutun.
 **Ses**	• Ses seviyesini ayarlamak için basın. • Telefon görüşmesi sırasında mikrofonu açmak veya kapatmak için basılı tutun.

Kulaklığı şarj etme

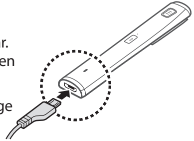
Bu kulaklıkta değiştirilmeyen, yeniden şarj edilebilen dahili pil bulunur. İlk kez kullanmadan önce kulaklığın tamamen şarj olduğundan emin olun.

Yalnızca Samsung onaylı şarj aletlerini kullanın. İzin verilmeyen veya Samsung marka olmayan şarj cihazları kulaklıkta hasara veya olağanüstü durumlarda patlamaya neden olabilir ve ürünün garantisini geçersiz kılar.

1 Seyahat adaptörünü kulaklıktaki şarj yuvasına takın.

2 Seyahat adaptörünü duvardaki prize takın. Şarj işlemi sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Şarj işlemi başlamazsa seyahat adaptörünü prizden çıkarıp yeniden takın.

3 Kulaklık tamamen şarj olduğunda kırmızı gösterge lambası mavi renge döner. Seyahat adaptörünü elektrik prizinden ve kulaklıktan çıkarın.



- Kulaklığın sürekli olarak şarj edilmesi ve şarjının bitmesi pil performansının azalmasına neden olacaktır. Bu yeniden şarj edilebilen tüm piller için normaldir.

- Şarj işlemi sırasında hiçbir zaman arama yapmayın veya aramaları yanıtlamayın. Her zaman kulaklığınızı şarj aletinden çıkarıp gelen aramaya öyle yanıt verin.
- Enerjiden tasarruf etmek için kullanmadığınızda seyahat adaptörünün fişini prizden çekin. Seyahat adaptöründe güç düğmesi yoktur, bu sebeple güç beslemesini kesmek için seyahat adaptörünün fişini prizden çekmeniz gereklidir. Seyahat adaptörü kullanıldığında sokete yakın durmalıdır.

Pil seviyesini kontrol etme

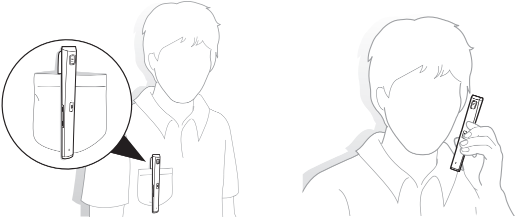
Pil seviyesini kontrol etmek için Sesi azaltma düğmesine ve Konuşma düğmesine aynı anda uzun basın. Pil seviyesine bağlı olarak gösterge ışığı aşağıdaki renklerden birinde 5 kez yanıp söner:

Pil seviyesi	Gösterge ışığı rengi
%80'nin üstünde	Mavi
%80 ~ %20	Mor
%20'nin altında	Kırmızı

Kulaklık pili azaldığında

Kulaklık gösterge ışığı kırmızı renkte yanıp söner ve bip ses duyarsınız. Konuşma sırasında kulaklığın pili biterse arama otomatik olarak telefona aktarılır.

Kulaklığı takma



- Montaj klipsini gövdeden ayırmayın veya üzerine çok fazla baskı uygulamayın; aksi halde klips veya kulaklık kalıcı zarar görebilir.
- Görüşme kaliteniz iyi değilse kulaklığın kulak deliğine tam olarak yerleştirildiğinden veya mikrofonun engellenmediğinden emin olun.
- Bluetooth kulaklığınızı nasıl tuttuğunuza bağlı olarak görüşme kalitesi değişiklik gösterebilir. Paraziti en aza indirmek için telefonda konuşurken kulaklığın alt orta bölümünü tutmanızı öneriyoruz.

Kulaklığınızı kullanma

Bu bölümde kulaklığı açma, telefonla eşleştirip bağlantısını yapma ve çeşitli fonksiyonların kullanımı açıklanmaktadır.

- Etkinleştirilen işlevler ve özellikler telefonun türüne bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Bazı aygıtlar, özellikle Bluetooth Special Interest Group (SIG) tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan aygıtlar kulaklığınızla uyumlu olmayabilir.

Kulaklığınızdan en iyi performansı elde edebilmeniz için

- Kulaklıkla aygıtınız arasında mümkün olduğunca az mesafe kalmasına dikkat edin ve vücudunuzu veya diğer nesneleri sinyalleri engelleyecek şekilde yerleştirmeyin.
- Kulaklığınızın veya aygıtın üstünün kapatılması performansı etkileyebilir. Bu nedenle minimum düzeyde temas edin.

Kulaklığı açma veya kapatma

Kulaklığı açmak için

Konuşma tuşuna uzun basın. Mavi gösterge ışığı 4 kez yanıp söner.

Kulaklığı ilk defa açtığınızda yaklaşık 3 dakika süreyle otomatik olarak eşleştirme moduna girer. Daha fazla bilgi için bkz. 87 sayfa.

Kulaklığı kapatmak için

Konuşma tuşuna 3 saniye süreyle basın. Gösterge ışığı mavi ve kırmızı renkte yanıp söner ve sonra söner.

Titreşim modunu etkinleştirme

Birisi aradığında kulaklık ayarını titreşime geçirebilir, Kulaklığı açabilir veya kapatabilirsiniz.

Titreşim modunu devre dışı bırakmak için

Konuşma ve ses artırma tuşuna aynı anda 1 sn basın ve her iki tuşu da bırakın. Titreşim modu başarıyla etkinleştirilirse kulaklığınız titreşir.

Titreşim modunu devre dışı bırakmak için

Konuşma ve ses artırma tuşuna aynı anda 1 sn basın ve her iki tuşu da bırakın. Mavi ışık kırmızı renge döner ve iki defa yanar.

Gösterge ışığını açma veya kapatma

Kulaklığınızın güncel durumunu size göstermek üzere kulaklık durum ışığı vardır. Gece sizi rahatsız ederse kapatabilirsiniz.

- Gösterge ışığını açmak veya kapatmak için Ses düğmelerini aynı anda basılı tutun.

- Eşleştirme modunda göstergeyi değiştiremezsiniz.
- Kulaklık açıldığında veya kapandığında, bir arama geldiğinde, Eşleştirme modunda ve pil azaldığında gösterge ışığı her zaman çalışır.

Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma

Eşleştirme, birbiriyle iletişim kurmak üzere anlaştığında iki Bluetooth aygıtı arasında benzersiz ve şifreli kablosuz bağlantı kurulabileceği anlamına gelir.

Eşleştirme modunda iki aygıt birbirine yakın yerleştirilmelidir.

Kulaklığı telefonla eşleştirme ve bağlantısını yapma

1 Eşleştirme moduna girin. (Mavi gösterge ışığı yanar ve 3 dakika süreyle yanar durumda kalır.)

- Kulaklık kapalıyken Konuşma tuşuna 3 saniye süreyle basın.
- Kulaklık açık olarak konuşma ve ses artırma tuşuna aynı anda 3 saniye boyunca basılı tutun.

2 Telefonunuzda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).

3 Telefonunuz tarafından bulunan aygıt listesinden kulaklığı (HM5000) seçin.

4 İstenirse, kulaklığı telefonunuzla eşleştirmek ve bağlantısını yapmak için Bluetooth PIN (0000, 4 sıfır) numarasını girin. Eşleştirme tamamlandığında kulaklık her açılışında yeniden bağlantı kurmaya çalışır.

☑ Kulaklığınız, PIN istenmeden bir telefonla eşleştirilmesine olanak sağlayan Tekli Eşleştirme özelliğini destekler. Bu özellik Bluetooth version 2.1 veya daha yüksek sürümüyle uyumlu telefonlarda bulunmaktadır.

Aktif eşleştirme özelliğini kullanarak eşleştirme

Aktif eşleştirme özelliği sayesinde kulaklığınız otomatik olarak bir kapsama alanı içindeki bir Bluetooth aygıtını arayıp bu aygıtla bağlantı kurmaya çalışır.
Telefonunun Bluetooth görünürlük seçeneğinin açık olarak ayarlandığından emin olun.

- Eşleştirme modunda kulaklığın üzerindeki Konuşma düğmesine uzun basın. Gösterge ışığının rengi maviden mora değişir.

☑
- Bağlantı kurmaya çalıştığınız Bluetooth telefon başka aygıtlarla eşleştirilmemelidir. Telefon başka bir aygıta zaten bağlıysa, bağlantıyı sonlandırın ve Aktif eşleştirme özelliğini yeniden başlatın.
- Bu özellik bazı aygıtlarda desteklenmeyebilir.

İki Bluetooth telefonuyla bağlantı

Çoklu nokta özelliği etkinleştirildiğinde aynı anda kulaklığınız ve iki Bluetooth telefonu arasında bağlantı kurulabilir.

Çoklu nokta özelliğini açmak için	***Çoklu nokta özelliğini kapatmak için***
Eşleştirme modunda, Sesi açma tuşunu basılı tutun. Mavi gösterge lambası 3 kez yanıp söner.	Eşleştirme modunda, Sesi azaltma tuşunu basılı tutun. Kırmızı gösterge lambası 3 kez yanıp söner.

1 İlk Bluetooth telefonuyla bağlantı kurduktan sonra Eşleştirme moduna tekrar girin.

2 İkinci Bluetooth telefonunda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın.

3 İkinci Bluetooth telefonu tarafından bulunan aygıt listesinden (HM5000) kulaklığı seçin.

4 İstenirse, kulaklıkla Bluetooth telefonunuz arasında bağlantı kurmak için Bluetooth PIN 0000 (4 sıfır) girin.

5 İlk Bluetooth telefonundan kulaklığa yeniden bağlanın.

☑ Bazı telefonlar ikinci bir Bluetooth telefonu olarak bağlantı kurabilirler.

Kulaklığı tekrar bağlama

Kullanılırken bağlantı kesilirse:

- Konuşma düğmesine basın veya telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanın.

☑ Kulaklık telefonla eşleştirildiğinde her açtığınızda otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışır. Çoklu nokta özelliği etkinleştirilmişse kulaklığınız en son bağlantı kurulan iki aygıta yeniden bağlanmaya çalışacaktır. Bu özellik bazı aygıtlarda desteklenmeyebilir.

Kulaklığın bağlantısını kesme

Kulaklığı kapatın veya telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanın.

Arama fonksiyonlarını kullanma

- Kullanabileceğiniz arama işlevleri telefondan telefona değişiklik gösterebilir.
- Bu işlevden yalnızca Ahizesiz profili kullanırken yararlanabilirsiniz.

Arama yapma

Son numarayı tekrar arama

Ana telefondaki en son numarayı tekrar aramak için:

- Konuşma düğmesine basın.

İkinci telefondaki en son numarayı tekrar aramak için:

- Konuşma düğmesine iki kez basın.

Bazı telefonlar Konuşma düğmesine ilk basıldığında arama kaydı listesini açarlar. Seçilen numarayı tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Numarayı sesle arama

Konuşma tuşuna uzun basın ve bir isim söyleyin.

Bu işlev yalnızca ana telefonda kullanılabilir.

Aramayı yanıtlama

Bir arama geldiğinde bir ses duyarsınız, mavi gösterge ışığı 2 kez yanıp söner ve Titreşim modu etkinse kulaklığınız titreşir. Aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşuna basın.

Aramayı reddetme

Bir arama geldiğinde aramayı reddetmek için Konuşma düğmesini basılı tutun.

Aynı anda her iki aygıt da aranırsa yalnızca ana telefona gelen aramayı yanıtlayabilirsiniz veya reddedebilirsiniz.

Aramayı bitirme

Aramayı bitirmek için Konuşma düğmesine basın.

Arama sırasındaki seçenekler

Arama sırasında aşağıdaki işlevleri kullanabilirsiniz.

Sesi ayarlama

Sesi ayarlamak için Sesi açma veya azaltma düğmesine basın.

Kulaklığın ses seviyesi en düşük veya en yüksek seviyeye ulaştığında bir bip sesi duyabilirsiniz.

Mikrofonu kapatma

Konuştuğunuz kişinin sizi duymaması için mikrofonu kapatmak üzere Sesi açma veya azaltma düğmesine uzun basın. Mikrofon kapatıldığında kulaklık düzenli aralıklarla bipler. Mikrofonu tekrar açmak için sesi açma veya azaltma düğmesini tekrar basılı tutun.

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarma

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarmak için kulaklığın üzerindeki Konuşma düğmesine basın.

Bir aramayı bekletme

Geçerli aramayı beklemeye almak için Konuşma düğmesini basılı tutun.

İkinci aramayı cevaplama

- İlk aramayı sonlandırmak ve ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.
- İlk aramayı beklemeye almak ve ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesini basılı tutun. Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma düğmesini basılı tutun.

Sıkça sorulan sorular

Kulaklık dizüstü bilgisayar, PC ve PDA aygıtlarla çalışır mı?	Kulaklığınız aynı Bluetooth sürümünü ve profilleri destekleyen aygıtlarla çalışır. Teknik özellikler için bkz. sayfa 99.
Kulaklığı kullanırken, herhangi bir şey görüşmemde parazite neden olur mu?	Kablosuz telefonlar ve kablosuz ağ ekipmanları genellikle telsize benzeyen parazite neden olabilir. Paraziti azaltmak için kulaklığı radyo dalgası kullanan veya üreten aygıtlardan uzak tutun.
Kulaklık arabamın elektronik aksamına, radyoya veya bilgisayarlara zarar verir mi?	Kulaklığınız normal bir cep telefonundan çok daha az güç üretir. Kulaklığınız uluslararası Bluetooth standardına uygun sinyaller yayar. Bu nedenle standart, tüketici sınıfı elektronik ekipmanla parazite neden olmaz.

Diğer Bluetooth telefon kullanıcıları görüşmemi duyabilir mi?	Kulaklığı Bluetooth telefonunuzla eşleştirdiğinizde, yalnızca bu iki Bluetooth aygıtı arasında özel bir bağlantı kurmuş olursunuz. Bluetooth'un kablosuz sinyalleri normal bir cep telefonunun ürettiği güçten çok daha düşük radyo frekansı gücünde olduğundan, kulaklığınızda kullanılan kablosuz Bluetooth teknolojisi, üçüncü kişiler tarafından kolayca izlenemez.
Görüşme sırasında neden ses yankılanıyor?	Kulaklığın sesini ayarlayın veya yer değiştirip tekrar deneyin.
Kulaklığımı nasıl temizleyebilirim?	Yumuşak kuru bir bezle silin.
Kulaklık tam olarak şarj olmuyor.	Kulaklık ve seyahat adaptörü doğru bağlanmamış olabilir. Seyahat adaptörünü kulaklıktan çıkarın ve tekrar takarak kulaklığı şarj edin.
Kılavuzda açıklanan tüm özellikleri kullanamıyorum.	Kullanabileceğiniz özellikler bağlı aygıta bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Kulaklığınız aynı anda iki cihaza bağlıysa bazı özellikler kullanılamayabilir.

Garanti ve parça değiştirme

Samsung, bu ürünün satın alındığı tarihten itibaren iki yıl süreyle malzeme, tasarım ve işçilik kusurları içermediğini garanti eder.*

Bu ürünün, garanti süresi dahilinde normal kullanımı ve servisi sırasında arızalı olduğu tespit edilirse satın alındığı mağazaya veya yetkili servis merkezine iade edilmesi gerekir. Samsung ve yetkili bakım firmasının sorumluluğu, ürünün garanti kapsamında onarılması ve/veya değiştirilmesi ile sınırlıdır.

- Garanti, ürünü satın alan kişi ile sınırlıdır.
- Garanti hizmetinden yararlanılabilmesi için makbuz veya faturanın ibrazı gereklidir.
- Seri numarasının, tarih kod etiketinin veya ürün etiketinin çıkarılması veya ürünün kötü kullanılması, hatalı kurulum, değişiklik yapılması veya yetkili olmayan üçüncü taraflarca onarılması garantinin geçerliliğini ortadan kaldırır.
- Pil ve aksesuarlar gibi sınırlı ömre sahip sarf malzemeleri özellikle garanti kapsamı dışındadır.
- Samsung, sevkıyat sırasında oluşan kayıp veya zararlardan sorumlu tutulamaz. Samsung ürünlerinde yetkili olmayan kişilerce yapılan her türlü onarım işlemi, garantiyi geçersiz kılar.

* Bulunduğunuz bölgeye bağlı olarak garanti süresinin uzunluğu değişiklik gösterebilir.

Bu ürünün doğru şekilde atılması

(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Avrupa Birliği ve ayrı toplama sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) kullanım ömrü sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu üründeki pillerin doğru şekilde atılması

(Avrupa Birliği ve ayrı pil iade sistemleri olan diğer Avrupa ülkeleri için geçerlidir)

Pil, kılavuz veya ambalajı üzerindeki işaret bu üründeki pilin diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri pilin EC Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans değerlerin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir.

Bu ürün ile birlikte gelen pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirme ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen servis sağlayıcınız ile temasa geçin. Pili çıkarmaya veya ateşe atmaya çalışmayın. Pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin. Ürünü imha etmeyi amaçlıyorsanız, pil dahil ürünün yeniden işlenmesi ve onarılması için atık toplama alanında gerekli önlemler alınacaktır.

Teknik özellikler

Öğe	Özellikler ve açıklama
Bluetooth sürümü	3.0
Destek profili	Kulaklık Profili, Ahizesiz Profili
Çalışma aralığı	En çok 10 metre
Bekleme süresi	En çok 200 saat*
Konuşma süresi	En çok 8 saat*
Şarj süresi	Yaklaşık 2 saat

* Telefonun türüne ve kullanımına bağlı olarak gerçek süre farklı olabilir.

- Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

Samsung Çağrı Merkezi: 444 77 11
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 416 MEATAN-3 DONG, YEONGTONG-GU SUWON
KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

SAMSUNG
ELECTRONICS

Uyumluluk Bildirisi (R&TTE)

Biz, **Samsung Electronics**

olarak sorumluluğu bize ait olmak üzere

Bluetooth Kulaklık: HM5000

bu bildirinin ilgili olduğu yukarıdaki ürün, aşağıdaki standartlara ve/veya diğer normatif belgelere uygun olduğunu beyan ederiz.

Güvenlik	EN 60950- 1 : 2006 + A11 : 2009
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

[Tüm radyo test uygulamaları gerçekleştirilmiştir ve sonuç olarak] yukarıdaki ürünün, 1999/5/EC Yönetmeliğinin tüm gerekliliklerine uygun olduğu garanti edilir,

ve talep üzerine sunulacaktır.
(AB'deki temsilci)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15 — Joong-Hoon Choi / Lab Müdürü

(yayın yeri ve tarihi) — (yetkili kişinin adı ve imzası)

* Bu, Samsung Servis Merkezinin adresi değildir. Samsung Servis Merkezinin adresi veya telefonu için, garanti kartına bakın veya ürünü aldığınız satıcıya başvurun.

Obsah

Úvodní informace

Přehled soupravy 104
Funkce tlačítek 105
Nabíjení soupravy 106
Nošení soupravy 108

Používání náhlavní soupravy

Zapnutí nebo vypnutí soupravy 109
Aktivace režimu vibrací 110
Zapnutí nebo vypnutí indikátoru 110
Spárování a propojení se soupravou 111
Funkce volání 114

Dodatek

Často kladené otázky 118
Záruka a výměna součástí 120
Správná likvidace výrobku 121
Správná likvidace baterií v tomto výrobku 122
Specifikace 123

Před používáním náhlavní sady si přečtěte tuto příručku a odložte si ji pro příští potřebu. Obrázky použité v této příručce slouží pouze pro ilustrační účely. Skutečný vzhled jednotlivých produktů se může lišit.

Autorská práva

Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě. Více informací o technologii Bluetooth získáte na stránkách www.bluetooth.com.
- Všechny ostatní ochranné známky a autorská práva jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

K zajištění bezpečného a správného použití si před použitím náhlavní sady přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

Bezpečnostní upozornění

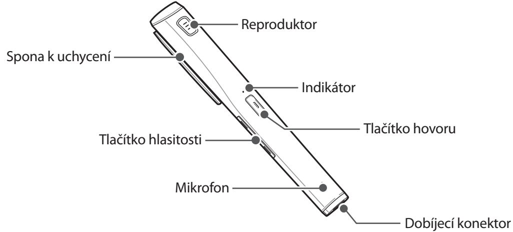
- Při používání náhlavní sady během řízení vozidla se řiďte předpisy oblasti, ve které se nacházíte.
- Za žádných okolností náhlavní sadu nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by to způsobit její poruchu nebo vznícení. Opravu sady lze provádět pouze v autorizovaném servisním středisku.
- Uchovávejte zařízení a veškeré příslušenství mimo dosah malých dětí a zvířat. Při spolknutí malých dílů může dojít k udušení nebo vážnému zranění.
- Nevystavujte zařízení velice nízkým ani velice vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 45 °C). Extrémní teploty mohou způsobit deformaci zařízení a snížit nabíjecí kapacitu a životnost zařízení.
- Chraňte zařízení před vodou – tekutiny mohou způsobit jeho vážné poškození. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Dojde-li k poškození zařízení vodou, může být zrušena platnost záruky výrobce.
- Nepoužívejte zařízení s rozsvícenou kontrolkou blízko očí dětí nebo zvířat.
- Nepoužívejte přístroj během bouřky. Bouřky mohou způsobit poruchu přístroje a zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.



Nadměrné vystavování se hlasitým zvukům může způsobit poškození sluchu. Vystavování se hlasitým zvukům během řízení může rozptylovat vaši pozornost a způsobit nehodu. Používejte pouze minimální hlasitost nutnou k tomu, abyste slyšeli konverzaci.

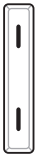
Úvodní informace

Přehled soupravy



☑ Ujistěte se, že se soupravou byly dodány následující položky: náhlavní souprava, cestovní adaptér a uživatelská příručka. Položky dodané se soupravou se mohou lišit.

Funkce tlačítek

Tlačítko	Funkce
 **Hovor**	• Stisknutím a podržením zapnete soupravu. • Stisknutím a podržením 3 sekundy soupravu vypnete. • Je-li souprava vypnutá, stisknutím a podržením 3 sekundy aktivujete režim párování. • Stisknutím přijmete nebo ukončíte hovor. • Stisknutím a podržením odmítnete příchozí hovor. • Stisknutím a podržením podržíte hovor. • Stisknutím a podržením můžete přepínat mezi hovory.
 **Hlasitost**	• Stisknutím regulujete hlasitost. • Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete mikrofon během hovoru.

Nabíjení soupravy

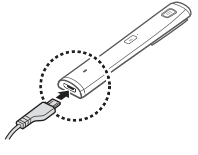
Tato souprava obsahuje dobíjecí baterii; baterii nelze vyměnit. Před prvním použitím soupravy baterii plně dobijte.

Používejte pouze nabíječky schválené společností Samsung. Neautorizované nabíječky nebo nabíječky jiných společností než Samsung mohou způsobit poškození soupravy, či za extrémních okolností její explozi, a mohou mít za následek zánik záruky na přístroj.

1 Připojte cestovní adaptér k dobíjecímu konektoru na soupravě.

2 Zapojte cestovní adaptér do síťové zásuvky. Během nabíjení bude indikátor svítit červeně. Pokud se přístroj nenabíjí, odpojte a znovu zapojte cestovní adaptér.

3 Jakmile je souprava plně nabita, indikátor začne svítit modře. Odpojte cestovní adaptér od síťové zásuvky a od soupravy.



- Opakované nabíjení a vybíjení soupravy způsobí postupem času snížení kapacity baterie. Toto je běžný jev u všech dobíjecích baterií.

- Během nabíjení za žádných okolností nevytáčejte nebo nepřijímejte hovory; vždy nejprve soupravu odpojte od cestovního adaptéru a poté hovor přijměte.
- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte cestovní adaptér, tím ušetříte energii. Cestovní adaptér nemá vypínač, proto jej musíte odpojit od zásuvky, aby se přerušil přívod energie. Pokud používáte cestovní adaptér, měl by zůstávat v blízkosti elektrické zástrčky.

Kontrola stavu nabití baterie

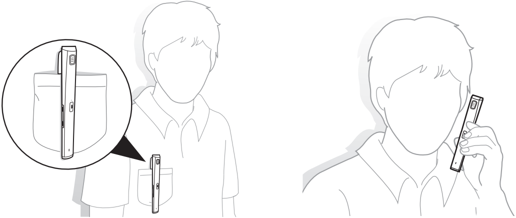
Chcete-li zkontrolovat stav nabití baterie, stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti a tlačítko hovoru zároveň. V závislosti na nabití baterie blikne indikátor 5x následující barvou:

Stav nabití baterie	Barva indikátoru
Nad 80%	Modrá
80 ~20%	Fialová
Pod 20%	Červená

Když je baterie soupravy téměr vybitá

Indikátor soupravy začne blikat červeně a souprava začne pípat. Pokud se souprava vybije během hovoru, hovor bude automaticky přepojen do telefonu.

Nošení soupravy



- Sponu k uchycení neroztahujte a nadměrně netiskněte – mohlo by to způsobit trvalé poškození spony nebo soupravy.
- Pokud máte potíže s nízkou kvalitou hovoru, ujistěte se, že sluchátko je na uchu řádně umístěno, a mikrofon není blokován.
- Kvalita hovoru se může lišit s ohledem na způsob uchopení náhlavní soupravy. Pro minimalizaci rušení doporučujeme soupravu během hovoru uchopit za střed spodní části.

Používání náhlavní soupravy

V této části je vysvětleno, jak soupravu zapnout a vypnout, jak ji spárovat a propojit s telefonem, a využívat různé její funkce.

- Aktivované funkce a prvky se mohou lišit s ohledem na typ telefonu.
- Některá zařízení, obzvláště ta, která nejsou testována nebo schválena společností Bluetooth Special Interest Group (SIG), nemusejí být se soupravou kompatibilní.

Tipy pro dosažení optimálního výkonu náhlavní soupravy

- Udržujte co nejmenší vzdálenost mezi soupravou a zařízením, a zabraňte, aby byl signál blokován vaším tělem či jinými předměty.
- Zakrytí soupravy nebo zařízení může negativně ovlivnit jejich výkon; omezte tedy vzájemnou vzdálenost na minimum.

Zapnutí nebo vypnutí soupravy

Zapnutí soupravy

Stisknutím a podržením tlačítka hovoru. Indikátor zabliká 4x modře.

Pokud zapínáte soupravu poprvé, automaticky se na dobu cca 3 minut přepne do režimu párování. Bližší informace viz strana 111.

Vypnutí soupravy

Stisknutím a podržením tlačítka hovoru 3 sekundy. Indikátor blikne modře a červeně, a poté zhasne.

Aktivace režimu vibrací

V případě potřeby můžete nastavit, aby souprava při příjmu hovoru, zapínání a vypínání vibrovala.

Režim vibrací aktivujete

Stisknutím a podržením tlačítka hovoru a tlačítka zvýšení hlasitosti zároveň po dobu 1 sekundy. Poté tlačítka uvolněte. Pro potvrzení úspěšné aktivace režimu vibrací souprava zavibruje.

Režim vibrací deaktivujete

Stisknutím a podržením tlačítka hovoru a tlačítka zvýšení hlasitosti zároveň po dobu jedné sekundy. Poté tlačítka uvolněte. Modrý indikátor začne svítit červeně a 2x blikne.

Zapnutí nebo vypnutí indikátoru

Indikátor stavu slouží ke znázornění aktuálního stavu soupravy; pokud vás však v noci ruší, můžete jej vypnout.

- Stisknutím a podržením obou tlačítek hlasitosti zároveň zapnete nebo vypnete indikátor.

> - Indikátor nelze vypnout, je-li režim párování aktivní.
> - Indikátor bude fungovat vždy, když: soupravu zapnete nebo vypnete, přijmete hovor, v režimu párování, nebo když je baterie téměř vybitá.

Spárování a propojení se soupravou

Párování představuje jedinečné šifrované bezdrátové propojení mezi dvěma Bluetooth zařízeními, které musejí vzájemnou komunikaci potvrdit.

Pro spárování je třeba, aby se obě zařízení nacházela ve vzájemné blízkosti.

Spárování a propojení soupravy s telefonem

1. Aktivujte režim párování. (Indikátor se na dobu 3 minut rozsvítí modře.)
    - Stiskněte a podržte tlačítko hovoru 3 sekundy (souprava musí být vypnutá).
    - Stiskněte a podržte tlačítko hovoru a tlačítko zvýšení hlasitosti zároveň po dobu 3 sekund (souprava musí být zapnutá).
2. Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte soupravu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).

3 Vyberte soupravu (HM5000) ze seznamu nalezených zařízení.

4 Je-li vyžadován, pro spárování a propojení soupravy s telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly). Po dokončení párování se souprava při každém zapnutí pokusí s telefonem automaticky propojit.

Vaše souprava podporuje funkci snadného párování, která umožňuje spárování soupravy s telefonem bez nutnosti zadávat kód PIN. Tato funkce je dostupná u telefonů podporujících verzi Bluetooth 2.1 nebo vyšší.

Párování pomocí funkce aktivního párování

Je-li aktivována funkce aktivního párování, souprava automaticky vyhledá Bluetooth zařízení v dosahu a pokusí se s ním propojit.
Ujistěte se, že možnost viditelnosti telefonu pro zařízení Bluetooth je zapnutá.

- V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko hovoru na soupravě. Barva indikátoru se změní z modré na fialovou.

- Telefon, se kterým se chcete propojit, nesmí být spárován s jinými zařízeními. Pokud je telefon propojen s jiným zařízením, ukončete propojení a restartujte funkci aktivního párování.
- Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Propojení se dvěma telefony Bluetooth

Je-li aktivována funkce multi-point, je možné soupravu propojit se dvěma telefony Bluetooth zároveň.

Aktivace funkce multi-point	*Deaktivace funkce multi-point*
V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko zvýšení hlasitosti. Indikátor zabliká 3x modře.	V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti. Indikátor zabliká 3x červeně.

1. Po propojení s prvním telefonem Bluetooth znovu aktivujte režim párování.
2. Aktivujte funkci Bluetooth druhého telefonu a vyhledejte soupravu.
3. Vyberte soupravu (HM5000) ze seznamu zařízení nalezených druhým telefonem.
4. Je-li požadován, pro propojení soupravy s druhým telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly).
5. Znovu propojte soupravu s prvním telefonem.

Některé telefony nemusejí být schopny se připojit jako druhý telefon Bluetooth.

Opětovné připojení soupravy

Pokud je v průběhu používání připojení přerušeno:

- Stiskněte tlačítko hovoru na soupravě nebo použijte nabídku Bluetooth vašeho telefonu.

> Pokud je souprava spárovaná s telefonem, při každém zapnutí se s ním automaticky pokusí propojit. Pokud je funkce multi-point aktivní, souprava se pokusí připojit ke dvěma naposledy připojeným zařízením. Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Odpojení soupravy

Vypněte soupravu nebo použijte nabídku Bluetooth telefonu.

Funkce volání

> - Dostupné funkce volání se mohou lišit s ohledem na telefon.
> - Některé funkce jsou k dispozici pouze v případě, je-li aktivní profil handsfree.

Volání

Opakované volání posledního čísla

Opakované volání posledního čísla na primárním telefonu:

- Stiskněte tlačítko hovoru.

Opakované volání posledního čísla na sekundárním telefonu:

- Stiskněte tlačítko hovoru dvakrát.

☑ U některých telefonů dojde při prvním stisknutí tlačítka hovoru k otevření seznamu záznamů hovorů. Opakovaným stiskem tlačítka hovoru vytočíte vybrané číslo.

Vytočení čísla hlasem

Stiskněte a podržte tlačítko hovoru.

☑ Tato funkce je k dispozici pouze pro primární telefon.

Příjem hovoru

V případě příchozího hovoru uslyšíte tón, a indikátor zabliká 2x modře. Je-li aktivován režim vibrací, souprava začne vibrovat. Hovor přijmete stisknutím tlačítka hovoru.

Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

☑ Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, přijmout nebo odmítnout můžete pouze hovor z primárního telefonu.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka hovoru.

Možnosti v průběhu volání

Během hovoru můžete využívat funkce uvedené níže.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete regulovat pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.

☑ Pokud úroveň hlasitosti soupravy dosáhne minimální nebo maximální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Vypnutí mikrofonu

Stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti vypnete mikrofon - osoba, se kterou právě hovoříte, vás nyní nemůže slyšet. Pokud je mikrofon vypnutý, souprava v pravidelných intervalech pípá. Mikrofon znovu zapnete stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Přepojení hovoru z telefonu do soupravy

Hovor můžete přepojit z telefonu do soupravy stisknutím tlačítka hovoru na soupravě.

Podržení hovoru

Aktuální hovor můžete podržet stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Příjem druhého hovoru

- Stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor.
- Stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor. Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

Dodatek

Často kladené otázky

Bude moje sada fungovat s laptopy, počítači PC a PDA?	Vaše sada bude fungovat se zařízeními, které podporují verzi Bluetooth a profily vaší sady. Specifikace naleznete na straně 123.
Může můj hovor při používání soupravy být něčím rušen?	Zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony nebo bezdrátová síťová zařízení, mohou způsobit rušení, které je slyšet jako praskání. Chcete-li zabránit rušení, držte sadu stranou od ostatních zařízení, které využívají nebo vysílají rádiové vlny.
Bude moje sada rušit elektroniku automobilu, rádio nebo počítač?	Sada vyzařuje podstatně méně energie než běžný mobilní telefon. Taktéž signály, které vyzařuje, jsou v souladu s mezinárodním standardem Bluetooth. Z tohoto důvodu by nemělo vznikat rušení s běžnou spotřební elektronikou.

Mohou ostatní uživatelé Bluetooth telefonů slyšet můj hovor?	Spárováním sady s vaším telefonem vytvoříte soukromé propojení pouze mezi těmito dvěma Bluetooth zařízeními. Bezdrátová technologie Bluetooth použitá ve vaší sadě se dá velmi těžko sledovat třetími osobami, jelikož energie rádiové frekvence bezdrátových signálů Bluetooth je výrazně nižší, než je tomu u běžných mobilních telefonů.
Proč během hovoru slyším ozvěnu?	Zkuste změnit hlasitost sady nebo se přesunout na jiné místo a zkuste to znovu.
Jakým způsobem mám sadu čistit?	Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.
Sada se plně nenabila.	Cestovní adaptér není pravděpodobně správně připojen k sadě. Odpojte a znovu připojte cestovní adaptér k sadě a zkuste sadu nabít znovu.
Nemohu používat všechny funkce popsané v příručce.	Dostupné funkce se mohou lišit v závislosti na připojeném zařízení. Pokud je souprava připojena ke dvěma zařízením zároveň, některé funkce nemusejí být dostupné.

Záruka a výměna součástí

Společnost Samsung zaručuje, že výrobek nebude trpět podstatnými vadami materiálu, designu a zpracování po dobu dvou let od původního data prodeje.*

V případě, že se během záručního období za běžných podmínek používání a údržby výrobek ukáže být vadným, odešlete výrobek zpět prodejci, u kterého byl zakoupen, nebo do kvalifikovaného servisního střediska. Odpovědnost společnosti Samsung a jí stanovené servisní společnosti je limitována cenou opravy a/nebo výměny výrobku v rámci záruky.

- Záruku lze uplatnit pouze u původního prodejce.
- Pro provedení řádné opravy v rámci záruky je nutné předložit kopii účtenky nebo jiného důkazu o nabytí.
- Záruka je neplatná, pokud z výrobku bylo odstraněno sériové číslo, štítek z datovým kódem nebo produktový štítek. Záruka také neplatí, pokud byl výrobek podroben fyzickému násilí, byl nesprávně nainstalován, upraven nebo byl opravován neautorizovanou třetí osobou.
- Ze záruky jsou výslovně vyjmuty spotřební součástky s omezenou životností, například baterie a ostatní příslušenství.
- Společnost Samsung nepřebírá zodpovědnost za případné ztráty či škody způsobené přepravou. Veškeré opravy provedené neautorizovanými třetími osobami na výrobcích společnosti Samsung budou mít za následek zrušení záruky.

* V závislosti na vaší oblasti se délka záruky může lišit.

Správná likvidace výrobku

(Elektrický a elektronický odpad)

(Platné v Evropské unii a dalších evropských zemích s děleným sběrem odpadu)

Toto označení na výrobku, jeho příslušenství nebo dokumentaci znamená, že výrobek a jeho elektronické příslušenství (například nabíječku, náhlavní sadu, USB kabel) je po skončení životnosti zakázáno likvidovat jako běžný komunální odpad. Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku



(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích s vlastními systémy zpětného odběru baterií)

V označení na akumulátoru, příručce nebo na balení je uvedeno, že akumulátor tohoto produktu nesmí být likvidován spolu s dalším odpadem z domácnosti. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66.

Akumulátor přiložený k tomuto produktu nelze vyměnit svépomocí. Pro informace o jeho výměně kontaktujte poskytovatele služeb. Nepokoušejte se akumulátor vyjmout a nevystavujte jej ohni. Akumulátor nerozebírejte, nelámejte nebo nepropichujte. Máte-li v úmyslu produkt vyhodit, odneste jej do sběrného dvora, kde budou provedena příslušná opatření týkající se recyklace a rozebrání produktu, včetně akumulátoru.

Specifikace

Položka	Specifikace a popis
Verze Bluetooth	3.0
Podporované profily	Profil náhlavní sady, Hands-free profil
Dosah	Až 10 metrů
Výdrž baterie v režimu standby	Až 200 hodin*
Výdrž baterie při hovoru	Až 8 hodin*
Doba nabíjení	Přibližně 2 hodiny

* V závislosti na typu telefonu a způsobu použití se může čas lišit.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Prohlášení o shodě (R&TTE)

My, společnost **Samsung Electronics**

prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že produkt

Náhlavní sada Bluetooth: HM5000

kterého se prohlášení o shodě týká, je ve shodě s následujícími normami nebo jinými normativními dokumenty.

BEZPEČNOST	EN 60950- 1 : 2006 + A11 : 2009
ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009)
RÁDIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Tímto prohlašujeme, že [všechny základní testy rádiové frekvence byly provedeny a že] výše uvedený výrobek je v souladu se všemi základními požadavky směrnice 1999/5/EC.

a lze ji zpřístupnit na vyžádání.
(Zástupce v EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011.04.15 — Joong-Hoon Choi / Vedoucí laboratoře

(místo a datum vydání) — (jméno a podpis oprávněné osoby)

* Toto není adresa servisního střediska Samsung. Adresa nebo telefonní číslo servisního střediska společnosti Samsung je uvedena na záručním listě, nebo také můžete kontaktovat dodavatele v místě, kde jste výrobek zakoupili.

Tartalom

Használatbavétel

A mikrofonos fülhallgató részei 128
A gombok funkciói 129
A mikrofonos fülhallgató feltöltése 130
A mikrofonos fülhallgató viselése 132

A mikrofonos fülhallgató használata

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása 134
A rezgés mód bekapcsolása 135
A jelzőfény be- és kikapcsolása 135
A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása 136
Hívásfunkciók használata 139

Függelék

Gyakori kérdések 143
Jótállás és alkatrészcsere 145
A termék hulladékba helyezésének módszere 146
A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása 147
Műszaki jellemzők 148

Olvassa el használat előtt a kézikönyvet, és őrizze meg szükség esetére. A kézikönyvben használt ábrák tájékoztató jellegűek. A tényleges termék eltérő lehet.

A mikrofonos fülhallgató biztonságos és megfelelő használata érdekében olvasson el minden biztonsági előírást, mielőtt használatba venné.

Biztonsági előírások

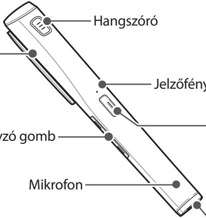
- Ha vezetés közben használja a mikrofonos fülhallgatót, tartsa be a helyi előírásokat.
- Soha, semmilyen okból ne szedje szét vagy alakítsa át a mikrofonos fülhallgatót. Ellenkező esetben a fülhallgató meghibásodhat, vagy meggyulladhat. Probléma esetén vigye a fülhallgatót javításra kijelölt szervizközpontba.
- Gondoskodjon arról, hogy kisgyermekek vagy háziállatok ne férhessenek a készülékhez és annak tartozékaihoz. A lenyelt kisméretű alkatrészek fulladást vagy súlyos sérülést okozhatnak.
- Ne tegye ki a készüléket nagy hidegnek vagy nagy melegnek (0 °C alatti vagy 45 °C feletti hőmérsékletnek).
  A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok csökkenthetik a készülék tölthetőségét és élettartamát.
- Óvja a készüléket a nedvességtől – a folyadékok súlyos károsodást okozhatnak. Ne használja a készüléket nedves kézzel. A készülék víz okozta károsodása a gyártói garancia megszűnését eredményezheti.
- Kerülje a készülék lámpájának használatát gyerekek vagy állatok szeme közelében.
- Ne használja a készüléket zivatarok idején. A zivatarok az eszköz hibás működését okozhatják és növelik az áramütés veszélyét.



Erős hangok túlzott behatása halláskárosodást okozhat. Erős hangigénybevétel vezetés közben elterelheti figyelmét, és balesetet okozhat. Csak a beszélgetés hallgatásához szükséges hangerőt állítsa be.

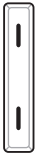
Használatbavétel

A mikrofonos fülhallgató részei



Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a következő tartozékokkal: mikrofonos fülhallgató, töltő és felhasználói kézikönyv. A telefonhoz mellékelt kiegészítők eltérőek lehetnek.

A gombok funkciói

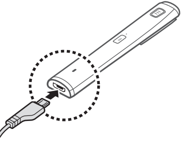
Gomb		Művelet
	**Multifunkciós hívás**	• A mikrofonos fülhallgató bekapcsolásához nyomja meg hosszan. • A mikrofonos fülhallgató kikapcsolásához nyomja meg 3 másodpercig. • Párosítás módba történő belépéshez kikapcsolt mikrofonos fülhallgató mellett nyomja meg 3 másodpercig. • Megnyomva hívást fogad vagy befejez. • Hosszan megnyomva elutasítja a bejövő hívást. • Hosszan megnyomva tartásba helyezi a hívást. • Hosszan megnyomva vált a hívások között.
	**Hangerő**	• Megnyomva beállítja a hangerőt. • Hívás közben hosszan megnyomva be- vagy kikapcsolja a mikrofont.

A mikrofonos fülhallgató feltöltése

A mikrofonos fülhallgató újratölthető belső akkumulátorral rendelkezik, amely nem távolítható el. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy teljesen feltöltötte az akkumulátort.

☑ Kizárólag a Samsung által jóváhagyott töltőt használjon. Nem jóváhagyott, vagy egyéb márkájú töltő használata a mikrofonos fülhallgató károsodásához, szélsőséges viszonyok között robbanáshoz vezethet, és a termékre vállalt jótállás megszűnését eredményezheti.

1. Csatlakoztassa a töltőt a mikrofonos fülhallgatón található töltőaljzathoz.
2. Dugja be a töltőt a konnektorba. A töltés során a jelzőfény pirosan világít. Ha a töltés nem kezdődik el, húzza ki a töltőt, majd dugja be ismét.
3. Ha a mikrofonos fülhallgató teljesen feltöltődött, a jelzőfény pirosról kékre vált. Húzza ki a töltőt a konnektorból és a mikrofonos fülhallgatóból.



- A fülhallgató rendszeres feltöltése és kisütése idővel csökkenti az akkumulátor teljesítményét. Ez minden újratölthető akkumulátor esetében normális jelenség.
- Ha töltés közben hívás érkezik, mindig válassza le a mikrofonos fülhallgatót a töltőről, csak azután fogadja a hívást.
- Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki az adaptert a hálózati csatlakozóból. A töltőnek nincs kikapcsológombja, ezért az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni a fali aljzatból. Használat során a tápegységnek a fali aljzathoz csatlakoztatva kell lennie.

Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzése

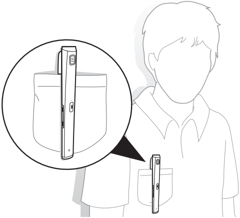
Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez tartsa nyomva egyszerre a Hangerő le és a Multifunkciós hívás gombot. Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően a jelzőfény ötöt villan az alábbi színek egyikét megjelenítve:

Akkumulátor töltöttségi szintje	Jelzőfény színe
80% fölött	Kék
80 ~20%	Lila
20% alatt	Piros

Ha a mikrofonos fülhallgató akkumulátora alacsony töltöttségű

A mikrofonos fülhallgató jelzőfénye pirosan villog, és hangjelzés hallható. Ha hívás közben a mikrofonos fülhallgató kikapcsol, a hívás automatikusan átirányul a telefonra.

A mikrofonos fülhallgató viselése





- Ne hajlítsa el a rögzítőcsipeszt, és ne gyakoroljon rá nagy nyomást, mivel ez a csipesz vagy a mikrofonos fülhallgató végleges károsodását okozhatja.
- Rossz hívásminőség esetén győződjön meg arról, hogy a mikrofonos fülhallgató megfelelően illeszkedik-e a fülhöz, illetve, hogy nincs akadály a mikrofon útjában.
- A hívás minősége attól is függ, hogyan fogja a mikrofonos Bluetoothfülhallgatót. A minimális interferencia érdekében javasoljuk, hogy beszélgetés közben az alsó-középső részénél fogja a mikrofonos fülhallgatót.

A mikrofonos fülhallgató használata

Ez a szakasz ismerteti a mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolását, párosítását és csatlakoztatását a telefonhoz, valamint a különféle funkciók használatát.

- Az aktivált funkciók és szolgáltatások a telefon típusától függően eltérőek lehetnek.
- Előfordulhat, hogy egyes készülékek – különösen a Bluetooth Special Interest Group (SIG) által nem tesztelt és jóvá nem hagyott készülékek – nem kompatibilisek a mikrofonos fülhallgatóval.

A mikrofonos fülhallgató legjobb teljesítményének elérése érdekében tartsa be a következőket

- Tartsa a mikrofonos fülhallgatót és a készüléket a lehető legközelebb egymáshoz, és ne helyezkedjen vagy ne helyezzen egyéb tárgyakat a jelek útjába.
- A mikrofonos fülhallgató és a telefon árnyékolása befolyásolhatja a teljesítményt, ezért tartsa a két eszközt minimális távolságra egymástól.

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása

A mikrofonos fülhallgató bekapcsolása

Nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot. A kék jelzőfény négyszer felvillan.

☑ A mikrofonos fülhallgató az első bekapcsoláskor három percre automatikusan Párosítás üzemmódba lép. További információk: 136. oldal.

A mikrofonos fülhallgató kikapcsolása

Nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot 3 másodpercig. A jelzőfény kéken villog, majd kikapcsol.

A rezgés mód bekapcsolása

Megadhatja, hogy a mikrofonos fülhallgató hívás érkezésekor, valamint be- és kikapcsoláskor rezegjen.

A rezgés mód bekapcsolásához

Nyomja meg egyidejűleg a Multifunkciós hívás és Hangerő fel gombokat 1 másodpercig majd engedje fel. A mikrofonos fülhallgató a rezgés mód bekapcsolásakor rezegni kezd.

A rezgés mód kikapcsolásához

Nyomja meg egyidejűleg a Multifunkciós hívás és Hangerő fel gombokat 1 másodpercig, majd engedje fel. A kék jelzőfény pirosra vált, és kétszer fel villan.

A jelzőfény be- és kikapcsolása

A mikrofonos fülhallgató állapotjelzője jelzi a fülhallgató aktuális állapotát. Ha a fény éjszaka zavarja, ki is kapcsolhatja.

- Nyomja le hosszan egyszerre mindkét hangerőszabályzó gombot a jelzőfény be- vagy kikapcsolásához.

☑
- Párosítás üzemmódban a jelzőfény állapota nem módosítható.
- A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolt állapotában, hívás fogadásakor, Párosítás üzemmódban, valamint alacsony akkumulátortöltöttség esetén a jelzőfény mindig aktív.

A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása

A párosítás egyedi, titkosított vezeték nélküli kapcsolat két olyan Bluetooth-eszköz között, amelyek megerősítették, hogy kommunikálni kívánnak egymással.

Párosítás üzemmódban a két eszközt kellő közelségbe kell helyezni egymáshoz.

Mikrofonos fülhallgató és telefon párosítása és csatlakoztatása

1 Lépjen be a Párosítás üzemmódba. (A kék jelzőfény 3 percen keresztül folyamatosan világít.)

- Kikapcsolt mikrofonos fülhallgató mellett nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot 3 másodpercig.
- Bekapcsolt mikrofonos fülhallgatón nyomja meg egyidejűleg a Multifunkciós hívás és a Hangerő fel gombot 3 másodpercig.

2 Kapcsolja be a telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a mikrofonos fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).

3 Válassza ki a telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM5000).

4 Ha erre vonatkozó kérés jelenik meg, adja meg a Bluetooth PIN kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosításához és csatlakoztatásához. A párosítás befejezését követően a fülhallgató minden bekapcsoláskor megkísérel kapcsolódni a telefonhoz.

☑ A mikrofonos fülhallgató támogatja az egyszerű párosítási funkciót, amely lehetővé teszi a mikrofonos fülhallgató telefonnal történő párosítását PIN kód kérése nélkül. Ez a szolgáltatás a 2.1-es vagy újabb Bluetooth-verzióval kompatibilis telefonok esetében használható.

Párosítás az aktív párosítási funkció segítségével

Az aktív párosítási funkcióval a mikrofonos fülhallgató automatikusan hatótávolságon belül található Bluetooth-eszközt keres, majd megkísérli a csatlakozást.
Győződjön meg arról, hogy aktiválta a telefon Bluetooth-láthatóságát.

- Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a mikrofonos fülhallgató Multifunkciós hívás gombját. A jelzőfény színe kékről lilára vált.

☑
- A Bluetooth-telefon, amelyhez csatlakozni kíván, nem lehet párosítva más eszközzel. Ha a telefon már csatlakoztatva van másik eszközhöz, szüntesse meg a kapcsolatot, majd indítsa újra az aktív párosítási funkciót.
- Ez a szolgáltatás nem minden készülék esetén támogatott.

Csatlakoztatás két Bluetooth-telefonhoz

A Többpontos szolgáltatás segítségével a mikrofonos fülhallgató egyidejűleg két Bluetooth-telefonhoz csatlakoztatható.

A Többpontos szolgáltatás bekapcsolása	***A Többpontos szolgáltatás kikapcsolása***
Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a Hangerő fel gombot. A kék jelzőfény háromszor felvillan.	Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a Hangerő le gombot. A piros jelzőfény háromszor felvillan.

1. Miután kapcsolódott az első Bluetooth-telefonhoz, lépjen be ismét Párosítás üzemmódba.
2. Kapcsolja be a második Bluetooth-telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a mikrofonos fülhallgatót.
3. Válassza ki a második Bluetooth-telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM5000).
4. Kérés esetén adja meg a Bluetooth PIN kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató második Bluetooth-telefonhoz történő csatlakoztatásához.
5. Csatlakozzon újra a mikrofonos fülhallgatóhoz az első Bluetooth-telefonról.

☑ Néhány telefon nem csatlakoztatható másodlagos Bluetooth-telefonként.

A mikrofonos fülhallgató újracsatlakoztatása

Ha a kapcsolat használat közben megszakad:

- Nyomja meg a mikrofonos fülhallgató Multifunkciós hívás gombját, vagy használja a telefon Bluetooth menüjét.

> Ha a fülhallgató párosítva van egy telefonnal, minden bekapcsolásnál automatikusan megpróbál újracsatlakozni a telefonhoz. Ha a Többpontos szolgáltatás be van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató megpróbál újracsatlakozni a két legutóbb csatlakoztatott eszközhöz. Ez a szolgáltatás nem minden készülék esetén támogatott.

A mikrofonos fülhallgató leválasztása

Kapcsolja ki a mikrofonos fülhallgatót vagy használja a telefon Bluetooth menüjét.

Hívásfunkciók használata

> - Az elérhető hívásfunkciók telefontól függően eltérőek lehetnek.
> - Néhány funkció csak a kihangosító profil használatakor érhető el.

Hívás kezdeményezése

Utoljára hívott szám újratárcsázása

Az elsődleges telefonról utoljára hívott szám újratárcsázása:

- Nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

A másodlagos telefonról utoljára hívott szám újratárcsázása:

- Nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot kétszer.

Bizonyos telefonok esetében a Multifunkciós hívás gomb megnyomására a híváslista jelenik meg. Nyomja meg ismét a Multifunkciós hívás gombot a kiválasztott szám tárcsázásához.

Szám tárcsázása hanggal

Nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Ez a funkció csak az elsődleges telefonon használható.

Hívás fogadása

Hívás érkezésekor hangjelzés hallható, a kék jelzőfény kétszer felvillan és (amennyiben a rezgés mód be van kapcsolva) a mikrofonos fülhallgató rezegni kezd. A hívás fogadásához nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

Hívás elutasítása

Hívás elutasításához nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot, amikor bejövő hívás érkezik.

Ha a két csatlakoztatott telefonra egyszerre érkezik hívás, csak az elsődleges telefon hívását tudja fogadni vagy elutasítani.

Hívás befejezése

A hívás befejezéséhez nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

Hívás közben használható opciók

Hívás közben az alábbi funkciókat használhatja.

A hangerő beállítása

A hangerő beállításához nyomja meg a Hangerő fel vagy Hangerő le gombot.

Ha a mikrofonos fülhallgató hangerőszintje eléri a legalacsonyabb vagy legmagasabb szintet, sípolás hallható.

A mikrofon elnémítása

A mikrofon kikapcsolásához nyomja meg hosszan a Hangerő fel vagy Hangerő le gombot, így beszélgetőpartnere nem hallja Önt. Amíg a mikrofon ki van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató rendszeres időközönként sípol. A mikrofon ismételt bekapcsolásához nyomja meg újból hosszan a Hangerő fel vagy Hangerő le gombot.

Hívás átirányítása a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra

Ha a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra kíván átirányítani egy hívást, nyomja meg a fülhallgató Multifunkciós hívás gombját.

Hívás tartásba helyezése

A folyamatban lévő hívás tartásba helyezéséhez nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Második hívás fogadása

- Az első hívás befejezéséhez és a második hívás fogadásához nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.
- Az első hívás tartásba helyezéséhez és a második hívás fogadásához nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot. A folyamatban lévő és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Függelék

Gyakori kérdések

Használható a mikrofonos fülhallgató laptoppal, számítógéppel és PDA-val?	A mikrofonos fülhallgató mindazokkal az eszközökkel használható, amelyek támogatják a fülhallgató Bluetooth-verzióját és profiljait. A műszaki jellemzőkhöz lásd a 148. oldalt.
Zavarhatja interferencia a beszélgetést a fülhallgató használata közben?	A vezeték nélküli telefonok és a vezeték nélküli hálózati berendezések interferenciát okozhatnak, amelyek általában vételi zajnak hallhatók. Az interferencia csökkentéséhez tartsa a mikrofonos fülhallgatót olyan egyéb eszközöktől távol, amelyek rádióhullámokat használnak vagy bocsátanak ki.
A mikrofonos fülhallgató interferál az autó elektromos berendezéseivel, a rádióval vagy a számítógéppel?	A mikrofonos fülhallgatónak lényegesen kisebb a teljesítménye, mint egy tipikus mobiltelefonnak. Csak olyan jelzéseket bocsát ki, amelyek megfelelnek a nemzetközi Bluetooth-szabványnak. Ezért nem várható, hogy a fülhallgató interferálni fog normál, fogyasztói kategóriájú elektronikus készülékkel.

Más Bluetooth-telefonhasználók hallják a beszélgetésemet?	Ha a mikrofonos fülhallgatót Bluetooth-telefonnal párosítja, ezáltal privát kapcsolatot létesít kizárólag az említett két Bluetooth-eszköz között. A fülhallgatóban használt vezeték nélküli Bluetooth-technológia nem könnyen észlelhető harmadik személyek által, mert a Bluetooth vezeték nélküli jeleinek rádiófrekvenciás teljesítménye lényegesen alacsonyabb, mint egy tipikus mobiltelefoné.
Miért hallható visszhang hívás közben?	Állítsa be a mikrofonos fülhallgató hangerejét, vagy menjen kicsit odébb, majd próbálja újra.
Hogyan tisztítható a mikrofonos fülhallgató?	Puha, száraz ruhával törölje át.
A mikrofonos fülhallgató nem töltődik fel teljesen.	A mikrofonos fülhallgató és a töltő csatlakozása valószínűleg nem megfelelő. Válassza le a fülhallgatót a töltőről, csatlakoztassa újra, majd töltse fel a fülhallgatót.
Nem tudom a kézikönyvben leírt összes funkciót használni.	Az elérhető funkciók a párosított készüléktől függően változhatnak. Ha a mikrofonos fülhallgató két készülékhez van egyszerre csatlakoztatva, akkor előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el.

Jótállás és alkatrészcsere

A Samsung a vásárlás eredeti időpontjától számított egy éven keresztül jótáll ezért a termékért, amely minden sérüléstől mentes anyagában, kialakításában, és kivitelezésében.*

Ha a jótállás időtartama alatt a termék normál használat mellett meghibásodik, küldje vissza ahhoz a márkakereskedőhöz, ahol vásárolta, vagy küldje a terméket szakszervizbe. A Samsung és karbantartásra kijelölt vállalatának kötelezettsége a javítási költség és/vagy a termék csereértékéig terjed.

- A jótállás az eredeti vásárlóra érvényes.
- A megfelelő jótállási szolgáltatás igénybevételéhez elengedhetetlen a blokk másolata vagy egyéb vásárlási bizonylat bemutatása.
- A jótállás érvényét veszti, ha eltávolították a sorozatszámot, a dátumkódot tartalmazó címkét, vagy a termékcímkét, vagy ha a terméket erőszakos behatás érte, a telepítést nem megfelelően végezték, ha a terméket módosították vagy jogosulatlan harmadik fél javította.
- Egyáltalán nem tartoznak a jótállás hatálya alá a korlátozott élettartamú fogyóeszközök, mint az akkumulátorok és egyéb tartozékok.
- A Samsung nem vállal felelősséget a szállítás során bekövetkezett elvesztésért vagy sérülésért. Jogosulatlan harmadik fél által végzett javítási munkálatok a jótállás megszűnését vonják maguk után.

* A jótállás időtartama a régiótól függően változhat.

A termék hulladékba helyezésének módszere

(WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(Érvényes az Európai Unióban és más olyan európai országokban, ahol szelektív hulladékkezelés működik)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



(Az Európai Unió területén és más, önálló akkumulátorleadó rendszerrel rendelkező európai országok területén alkalmazandó)

Az akkomulátoron, a csomagolásanon, vagy a készüléken tálállható jelölés jelzi, hogya ak készülékben található akkumulátor nem kezelhető együtt az általános háztartási hulladékkal. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.

A termékhez mellékelt akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető. A cseréjével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával. Ne próbálja meg eltávolítani, vagy tűzbe dobni az akkumulátort. NE szerelje szét, törje össze, vagy lyukassza ki az akkumulátort. Amennyiben szeretné leselejtezni a készüléket, a hulladékfeldolgozó fogja megtenni a szükséges intézkedéseket a termék újrahasznosításával és megfelelő semlegesítésével kapcsolatban, beleértve az akkumulátort is.

Műszaki jellemzők

Elem	**Műszaki jellemzők és leírás**
Bluetooth-verzió	3.0
Támogató profil	Mikrofonos fülhallgató profil, autós kihangosító profil
Hatótávolság	Akár 10 méter
Készenléti idő	Akár 200 óra*
Beszélgetési idő	Akár 8 óra*
Töltésidő	Megközelítőleg 2 óra

* A telefon típusától és használatától függően a megadott időtartam eltérő lehet.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Megfelelőségi Nyilatkozat (R&TTE)

Mi, **a Samsung Electronics**

kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a

Bluetooth mikrofonos fülhallgató: HM5000

termék, amelyre ez a nyilatkozat vonatkozik, megfelel az alábbi szabványoknak és/vagy az egyéb normatív dokumentumoknak.

BIZTONSÁG	EN 60950 - 1 : 2006 + A11 : 2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 17 V2.1.1 (05-2009)
RÁDIÓ	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Kijelentjük, hogy [az összes lényeges rádiós tesztvizsgálatot elvégeztük, valamint, hogy] a fent említett termék megfelel az 1999/5/EK irányelv összes lényeges előírásának.

A dokumentációk kérésre kiadhatók.
(EU képviselet)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2011. április 15 — Dae Hyun Kim / igazgatósági tag

(A nyilatkozattétel helye és kelte) — (A képviseletre jogosult személy neve, aláírása)

* Ez nem a Samsung ügyfélszolgálatának a címe. A Samsung ügyfélszolgálat címe és telefonszáma megtalálható a jótállási jegyen, vagy a márkakereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

SAMSUNG
ELECTRONICS

Printed in China
GH68-32143B
EU B. 03/2012. Rev. 2.0